

PARTYBTIPNANO

## ENCEINTE BLUETOOTH LUMINEUSE



### MODE D'EMPLOI

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT  
CE MODE D'EMPLOI ET LE CONSERVER AFIN DE POUVOIR  
LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

Démarrage	2	Caractéristiques techniques de l'appareil	5
Avertissements et consignes de sécurité	2	Fonctions	5
Contenu de l'emballage	4	Spécifications techniques	6
Description des pièces	4	Protection de l'environnement	7
Chargement	4	Informations complémentaires	7
Jumeler deux enceintes (TWS : Connexion sans fil de deux dispositifs audio)	4	Déclaration de conformité	7

## **Démarrage**

- Sortez l'appareil de la boîte.
- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans la boîte ou jetez-les en toute sécurité en respectant les consignes de tri sélectif figurant sur l'emballage de l'appareil.

## **Avertissements et consignes de sécurité**

Vous devez avoir lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. En cas de dommages dus au non-respect des instructions, la garantie ne s'appliquera pas.



1. Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
2. Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
3. Protégez le cordon d'alimentation de façon à éviter de marcher dessus ou de le coincer, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil. Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque à l'arrière de l'appareil. Lorsque vous débranchez la prise secteur, retirez toujours la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon. Avant de brancher la prise secteur, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements.
4. Utilisez uniquement des équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
5. Confiez toutes les réparations de l'appareil à des réparateurs qualifiés. Une réparation est nécessaire quand l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, notamment :
  - si le cordon d'alimentation est endommagé ;
  - en cas de déversement de liquide ou d'insertion d'objets dans l'appareil ;
  - en cas d'exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité ;
  - si l'appareil ne fonctionne pas normalement ;
  - ou si l'appareil est tombé ou a subi un choc.
6. La plaque signalétique se trouve sur la partie inférieure de l'appareil.
7. Ne bloquez jamais les orifices de ventilation.
8. Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant et stable autour de l'appareil pour assurer la ventilation.
9. Cet appareil doit être utilisé dans un environnement tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.

10. Les batteries (bloc-batterie ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, un incendie, etc.
11. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. Ne lubrifiez aucune partie de cet appareil. Nettoyez-le avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de nettoyeurs agressifs.
12. Assurez-vous de toujours pouvoir accéder facilement au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur, afin de pouvoir débrancher cet appareil de la prise secteur si nécessaire.
13. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau. Ce produit est conçu pour résister aux éclaboussures mais il ne peut pas être immergé.
14. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
15. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni avec le cordon (risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
16. Cet appareil doit être alimenté uniquement en très basse tension de sécurité correspondant au marquage figurant sur l'appareil.
17. La batterie doit être retirée de l'appareil avant de le mettre au rebut. L'appareil doit être débranché de l'alimentation lorsque vous retirez la batterie.
18. Lors de l'utilisation du produit, il doit être placé à au moins 20 cm de distance du corps humain.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral avertit les utilisateurs de la présence, à l'intérieur de l'appareil, de tensions électriques dangereuses non isolées suffisamment puissantes pour présenter un risque d'électrocution.







Le point d'exclamation dans un triangle indique la présence de consignes importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

#### **Éviter d'utiliser les batteries dans les conditions suivantes :**

- Température extrêmement élevée ou basse pendant l'utilisation, le stockage ou le transport.
- Remplacement d'une batterie par une autre de type différent qui peut endommager les protections.
- Élimination d'une batterie par le feu ou au four chaud, ou écrasement ou découpe

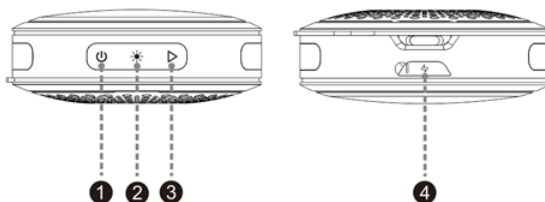
- mécanique d'une batterie, pouvant provoquer une explosion.
- Batterie laissée dans un environnement à température extrêmement élevée, pouvant provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
  - Température extrêmement élevée et/ou pression atmosphérique extrêmement basse, pouvant provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
  - Équipement monté à 2 mètres ou moins du sol.

Matériau de classe II	
Courant continu	
Courant alternatif	
Pour une utilisation à l'intérieur uniquement	

### **Contenu de l'emballage**

Vérifiez et identifiez le contenu de l'emballage :

- 1 enceinte
- 1 câble de chargement USB C



### **Description des pièces**

#### **① Bouton Marche/Arrêt**

Appuyez pendant 2 ou 3 secondes pour allumer/éteindre l'enceinte, appuyez pendant 10 secondes pour redémarrer avec les paramètres par défaut.

#### **② Bouton éclairage LED et changement de mode d'éclairage**

Appuyez longuement pour allumer/éteindre l'éclairage LED

Appuyez brièvement pour passer entre les 3 modes d'éclairage LED

#### **③ Lecture/Pause**

Appuyez brièvement pour jouer et mettre en pause

Appuyez deux fois pour la connexion TWS (Connexion sans fil de deux dispositifs audio), appuyez pendant 2 ou 3 secondes pour déconnecter le TWS (Connexion sans fil de deux dispositifs audio) ou le Bluetooth

#### **4** Chargement par USB type C : 5 V, 1 A

##### **Chargement**

Branchez le câble de chargement à l'enceinte et connectez-le à une autre source d'alimentation USB comme un PC/Mac, adaptateur USB C etc.

Lorsque la batterie est faible, veuillez ne pas charger et lancer de la musique en même temps.

##### Connexion Bluetooth

Appuyez sur le premier bouton 2 ou 3 secondes pour allumer l'enceinte.

Cherchez « PARTYBTIPNANO » sur votre appareil mobile et sélectionnez-le. Une fois trouvé, un signal sonore indiquera que l'enceinte a bien été connectée à l'appareil.

Lors du jumelage, les témoins lumineux LED clignoteront selon un mouvement cyclique. Une fois le jumelage réussi, ils deviendront bleus et fixes pendant quelques secondes avant de revenir au mode d'éclairage normal.

##### Déconnecter le Bluetooth

Pour déconnecter manuellement le Bluetooth sur l'enceinte, appuyez sur le bouton play/pause pendant 2 ou 3 secondes.

**Remarque** : S'il y a un appel entrant alors que le système PARTYBTIPNANO est connecté à votre téléphone portable pour une lecture musicale, la musique est immédiatement mise en pause lorsque vous répondez à l'appel et la lecture reprendra une fois l'appel terminé (selon le type de téléphone portable, la lecture pourra parfois rester en pause après la fin de l'appel).

##### **Jumeler deux enceintes (TWS : Connexion sans fil de deux dispositifs audio)**

- Pour utiliser deux enceintes en même temps (même modèle, même nom Bluetooth). Assurez-vous que les deux enceintes sont en mode jumelage.
- Faites un double-clic sur la touche play/pause. Quand vous entendez un bip, cela signifie que les deux enceintes ont bien été connectées. Utilisez ensuite l'appareil Bluetooth externe pour rechercher « PARTYBTIPNANO » et le connecter, afin de faire fonctionner les deux enceintes en même temps.

Mettre fin au jumelage TWS (Connexion sans fil de deux dispositifs audio) : pour déconnecter manuellement le mode TWS (Connexion sans fil de deux dispositifs audio), appuyez sur le bouton play pendant 2-3 secondes.

Réinitialisation totale : S'il se produit une déconnexion ou si l'enceinte ne réagit pas normalement, maintenez le bouton marche appuyé pendant plus de 10 secondes

##### **Caractéristiques techniques de l'appareil**

- Puissance de sortie 5W (RMS 3.5W)
- Alimentation : Secteur CC 5 V
- Haut-parleur: enceinte de 2 pouces (5 cm), 4 ohms
- Capacité de la batterie: 1200 mAh
- Distance de transmission : 10 M
- Dimensions du produit : 120 X 120 X 45mm
- Nom de jumelage Bluetooth : PARTYBTIPNANO

**Remarque** : la distance de connexion maximale est d'environ 10 mètres. Placez votre enceinte Bluetooth aussi près que possible de l'appareil pour éviter que la connexion ne soit perturbée.

## **Fonctions**

- IP54 (résistant aux éclaboussures)
- TWS (Connexion sans fil de deux dispositifs audio)
- Bluetooth
- Batterie rechargeable
- Lecture/Pause

## **Spécifications techniques**

<b>Type</b>	<b>Caractéristiques techniques</b>	<b>Type</b>	<b>Caractéristiques techniques</b>
Enceinte	2 pouces (5 cm) (5 W)	Temps de charge	3 - 4 heures
Puissance de crête	15 W	Durée de lecture	100 % de volume pendant environ 1-1,5 heure, 50 % de volume pendant environ 3 heures
Puissance RMS	3,5W	Version du Bluetooth	5.0
		EIRP	- 4.6 dBm
Consommation d'énergie	0,1 W (éclairage éteint)/ 0,9 W (éclairage allumé)	Fréquence du Bluetooth	2,402 - 2,480 GHz
Puissance d'entrée	USB 5 V, 1 A	Fréquence de l'enceinte	80 Hz - 20 kHz
Impédance de l'enceinte	4Ω	Puissance absorbée	CC 5 V
Rapport S/B	≥ 55 dB	Pilote	enceinte de 2 pouces (5 cm), 4 ohms
Type de batterie	1200 mAh -Lithium Batterie	Distance de transmission	10 m
Sortie (V, A)	3,7 V. 1,2 Ah. 4,44 Wh	Dimensions	120 x 120 x 45mm

**Dans un environnement avec des décharges électrostatiques, l'appareil risque de s'éteindre. L'utilisateur doit alors recharger la batterie et réinitialiser l'appareil.**

## **Protection de l'environnement**



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.



Lorsque ce symbole d'une poubelle barrée sur roues se trouve sur un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères.

En assurant l'élimination de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

## **Informations complémentaires**

- Afin d'économiser de l'énergie, lorsque l'appareil n'émet aucune sortie sonore pendant un certain temps, il se mettra automatiquement en mode de veille. Il peut alors être remis en marche en utilisant à nouveau le bouton d'alimentation
- Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Bigben Interactive est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

## **Déclaration de conformité**

- Par la présente Bigben Interactive déclare que l'équipement radioélectrique du type PARTYBTIPNANO est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [www.bigben.fr/support](http://www.bigben.fr/support)

Fabriqué en Chine  
Fabriqué par BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - France  
www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

**Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

**Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, sat@bigbenespana.es

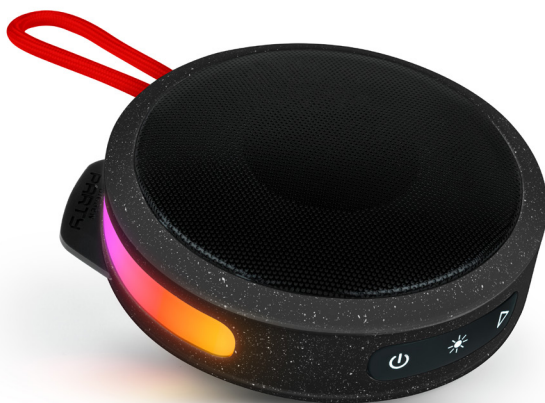
**ITALIA**, support@bigbeninteractive.it

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



PARTYBTIPNANO

**BLUETOOTH SPEAKER WITH LIGHT**



**OPERATING INSTRUCTIONS**

PLEASE READ THIS USER MANUAL CAREFULLY BEFORE  
OPERATING THIS UNIT AND RETAIN FOR  
FUTURE REFERENCE

Getting started	10	Product Specifications	13
Safety Warning and Notice	10	Functions	13
What's in the box	12	Care for the environment	15
Description of Part	12	Additional information	15
Charging	12	Declaration of conformity	15
Pairing Two Speakers (TWS: True Wireless Stereo)	13		

## **Getting started**

- Take the device out of the box.
- Remove any package from the product.
- Place the package inside the box or dispose of it safely with recycling waste.

## **Safety Warning and Notice**

Read and understand all instructions before you use this product. If damage is caused by failure to follow the instructions, the warranty does not apply.



1. Do not sleep near the product.
2. The product must be at a minimal distance of 20 cm from the human body when in operation.
3. Never remove the casing from this device.
4. Never place this device on other electrical equipment.
5. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly near plugs, convenience receptacles, and the device output point. Make sure that the power voltage corresponds to the voltage printed on the rear label. When you unplug the AC power cord always pull the plug out of the socket. Never pull the cord. Before connecting the AC power cord, ensure you have completed all other connections
6. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
7. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the device has been damaged in any way, such as notament :
  - damaged power-supply cord,
  - spilled liquid or objects inserted into the device,
  - the device has been exposed to rain or moisture,
  - the device does not operate normally,
  - or the device has been dropped.
8. The rating label is positioned underneath the device.
9. Make sure there is enough space around the product for ventilation.
10. Do not block any ventilation openings
11. This device must be used in moderate climates, away from direct sunlight, naked flames, heat, heat registers, stoves, or other devices (including amplifiers) that produce heat. Do not install near any heat sources.
12. Batteries (battery pack or installed batteries) must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, etc.

13. Unplug before cleaning. Never lubricate any part of this device. Clean the device with a soft cloth. Do not use abrasives or harsh cleaners. Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adaptor to disconnect this device from the power if necessary.
14. Do not use this device near water. It must not be exposed to dripping or splashing. Do not use this unit in wet or damp conditions.
15. Unplug this device during lightning storms or when unused for long periods of time.
16. This device can be used by children aged 8 years and over and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed on how to use the device in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.
17. This device must only be supplied at extra low safety voltage corresponding to the marking on the device.
18. The battery must be removed from the device before it is scrapped. The device must be disconnected from the supply mains when removing the battery.







The lightning symbol inside an equilateral triangle warns the user of the presence inside the product of uninsulated hazardous electric voltages powerful enough to represent an electrocution risk.



The exclamation mark inside a triangle indicates the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the unit.

**Avoids to use battery in following conditions:**

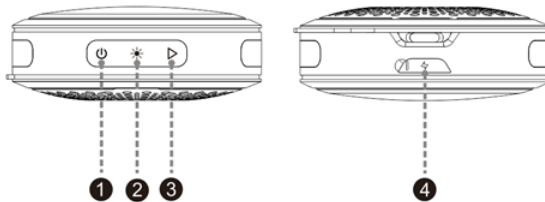
- High or low extreme temperature during use, storage or transportation.
- Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery. that can result in an explosion.
- leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Extremely high temperature and/or extremely low air pressure that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Equipment is mounted 2 meter or less off the ground.

Class II material	
Direct current	
Alternating current	
For indoor use only	

### **What's in the box?**

Check and identify the contents of your package:

- 1 Speaker
- 1 USB Charging Cable



### **Description of Parts**

#### **① Power ON/OFF Switch**

Long press 2~3 seconds to turn the speaker on/off, long press for 10 seconds to restart the default settings.

#### **② LED Light Button & Light mode switch**

Long press to switch the LED Light on/off  
Short press to switch between 3 LED light models

#### **③ Play/Pause**

Short press for play and pause  
Double press for TWS connection, long press 2-3 seconds to disconnect TWS or Bluetooth

#### **④ USB Type C charging input: 5 V, 1 A**

### **Charging:**

Plug the charging cable into the speaker and connect to another USB power source such as a PC/ MAC, USB AC adaptor etc.

When the battery is low, please do not play music while charging.

### **Bluetooth Connection:**

Long press 2~3 seconds to turn on the speaker.

Search for "PARTYBTIPNANO" on your mobile device and select it. Once found a tone will be produced after the speaker has successfully connected to the device.

When pairing, the LED light indicators will flash in a cyclical motion. When paired they will turn

solid blue for a few seconds and then revert to the normal lighting mode.

#### Disconnecting Bluetooth:

To manually disconnect Bluetooth on the speaker, long press the play button for 2-3 seconds.

**N.B.:** If there is an incoming call while the PARTYBTIPNANO system is connected to your mobile phone to play music, the music is immediately paused while you answer the call and play will resume once the call is ended (depending on the type of mobile phone, play may sometimes remain paused after the end of the call).

#### **Pairing Two Speakers (TWS: True Wireless Stereo):**

- Power on any two speakers at the same time (same model, same Bluetooth name). Ensure that both speakers are in pairing mode.
- Double-click one of the speaker's play/pause key. When you hear a BEEP tone, it means that two speakers are connected successfully. Then use the external Bluetooth device to search for "PARTYBTIPNANO" and connect to play together. The two speakers will now act as separate left and right stereo channels.

TWS disconnect : to manually disconnect TWS mode, long press the play button for 2-3 seconds.

Full reset : If you ever experience any disconnection or the speaker is not responding as you expect, press and hold the power button for 10+ seconds

#### **Product Specifications**

- Power output: 5W (RMS 3.5W)
- Input: DC 5V
- Driver: 2" 4Ohms speaker
- Battery capacity: 1200mAh
- Transmission Distance: 10M
- Product Dimensions: 120\*120\*45mm
- Bluetooth Pair Name: PARTYBTIPNANO

**NB** : The maximum connection distance is around 10 meters. Please place your Bluetooth speaker as close as possible to this device to avoid connection disruptions.

#### **Functions**

- IP54 (splash proof)
- TWS
- BLUETOOTH
- RECHARGEABLE BATTERY
- PLAY/PAUSE

## **Technical specifications**

<b>Type</b>	<b>Specifications</b>	<b>Type</b>	<b>Specifications</b>
Speaker	2" (5W )	Charging Time	3-4 hours
Peak Speaker	15W	Playing Time	100% Volume for approximately 1-1.5 hours, 50% Volume for approx. 3 hours
RMS Power	3.5W	Bluetooth Version	5.0
		EIRP	-4.6dBm
Power Consumptions	0.1W (lights off)/ 0.9W (lights on)	Bluetooth Frequency	2,402 - 2,480 GHz
Power Input	USB 5V, 1A	Speaker Frequency	80 Hz - 20 kHz
Speaker Impedance	4Ω	Input	DC 5V
S/N Ratio	≥55dB	Driver	2" 4Ohms speaker
Battery Type	1200mAh -Lithium Battery	Transmission Distance	10m
Output (V,A)	3.7V. 1,2Ah. 4.44Wh	Dimension	120 x 120 x 45mm

**In an environment with electrostatic discharge, the device may be power off. (EUT could not operate properly). This requires the user to reset the device by turning it on to select the appropriate mode.**

## **Care for the environment**



Your product is designed and manufactured with high-quality materials and components which can be recycled and reused. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please find out about the separate local collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

## **Additional information**

- In order to save energy when the unit has no sound output for a while, the unit will be switched to stand-by automatically. It can be switched ON by using the POWER selector again.
- The word Bluetooth®, the mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bigben Interactive is under licence. All other brands and trade names are the property of their respective owners.

## **Declaration of conformity**

- The undersigned, Bigben Interactive declares that the household device of the PARTYBTIPNANO complies with the 2014/35/EU and 2014/30/EU directives. The complete text is available at <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

Made in China  
Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - France  
www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

**Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

**Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, sat@bigbenespana.es

**ITALIA**, support@bigbeninteractive.it

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



PARTYBTIPNANO

**ALTAVOZ BLUETOOTH LUMINOSO**



## **INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO**

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE  
UTILIZAR ESTE APARATO Y CONSÉRVELO PARA  
FUTURAS CONSULTAS.

Inicio	18	Especificaciones técnicas del dispositivo	21
Advertencias e instrucciones de seguridad	18	Funciones	21
Contenido de la caja	20	Especificaciones técnicas	22
Descripción de las piezas	20	Protección del medio ambiente	23
Carga	20	Información complementaria	23
Sincronizar dos altavoces (TWS: Conexión inalámbrica de dos dispositivos de audio)	21	Declaración de conformidad	23

## **Inicio**

- Saque el aparato de la caja.
- Retire del producto todo el material de embalaje.
- Ponga todo este material en la caja o deséchelo de manera segura, respetando las instrucciones de clasificación de residuos que se indican sobre la caja del aparato.

## **Advertencias e instrucciones de seguridad**

Antes de usar el aparato, debe leer y comprender la totalidad de las instrucciones. No puede aplicarse la garantía en caso de daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones.



1. Nunca retire la carcasa del aparato.
2. Nunca instale este aparato sobre otro equipo eléctrico.
3. Proteja el cable de alimentación con el fin de evitar pisarlo o bloquearlo, en particular, al nivel de los enchufes, las tomas de corriente y el punto de salida del aparato. Compruebe que la tensión de alimentación se corresponda con la que se indica en la placa situada en la parte trasera del aparato. Al desenchufar el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija. Nunca tire del cable. Antes de enchufar a la toma de corriente, asegúrese de haber efectuado previamente todas las otras conexiones.
4. Use únicamente los equipos o accesorios recomendados por el fabricante.
5. Siempre confíe las reparaciones a técnicos cualificados. Se necesita efectuar una reparación cuando el aparato se ha averiado de cualquier forma, especialmente:
  - si el cable de alimentación está dañado;
  - en caso de haber derramado líquido o introducido objetos en el aparato;
  - en caso de exposición del aparato a la lluvia o a la humedad;
  - si el aparato no funciona de manera normal;
  - o si el aparato se ha caído o sufrido un golpe.
6. La placa de características se encuentra en la parte inferior del aparato.
7. Nunca obstruya los agujeros de ventilación.
8. Asegúrese de disponer de un espacio suficiente y estable alrededor del aparato para garantizar la ventilación.
9. Este aparato debe utilizarse en un entorno cálido, alejado de la luz directa del sol, las llamas abiertas o el calor, aparatos de calefacción, cocinas o cualquier otro aparato (incluso amplificadores) que produzcan calor. No instalar cerca de fuentes de calor.
10. Las baterías (bloque de la batería o pilas instaladas) no se deben exponer a un calor excesivo, por ejemplo, los rayos del sol, un incendio, etc.

11. Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo. No lubrique ninguna pieza de este aparato. Límpielo con un paño suave. No use productos abrasivos ni limpiadores agresivos.
12. Para poder desenchufar este aparato de la toma de corriente si fuera necesario, asegúrese siempre de poder acceder fácilmente al cable de alimentación, el enchufe o el adaptador.
13. No use este aparato cerca de un punto de suministro de agua. Este aparato es resistente a las salpicaduras, pero no puede ser sumergido en agua.
14. Desenchufe el aparato en caso de tormenta o si no lo va a usar durante un período prolongado.
15. Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se les vigila o se les han proporcionado instrucciones acerca del uso seguro del aparato y entienden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deben jugar con el aparato ni el cable (riesgo de estrangulamiento). La limpieza y el mantenimiento no pueden dejarse en manos de niños sin vigilancia.
16. Este aparato debe alimentarse únicamente con una muy baja tensión de seguridad que corresponde al marcado que figura sobre él.
17. La batería se debe extraer del aparato antes de eliminarlo. El aparato se debe desconectar de la corriente cuando se vaya a extraer la batería.
18. Cuando utilice el producto, debe colocarse al menos a 20 cm del cuerpo humano.







El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero advierte a los usuarios sobre la presencia de tensiones peligrosas no aisladas en el interior del aparato que son bastante potentes como para constituir un riesgo de electrocución.



El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes relativas al funcionamiento y mantenimiento (reparación) en la documentación del aparato.

### **Evita utilizar la batería en las condiciones siguientes:**

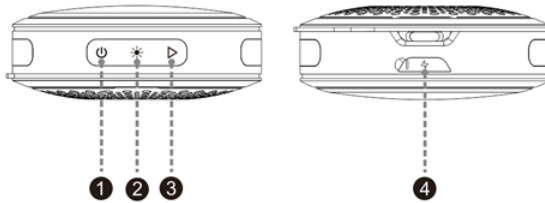
- Temperaturas extremadamente altas o bajas durante el uso, el almacenamiento o el transporte.
- Cambio de la batería por una de tipo inadecuado capaz de saltarse la protección.
- Eliminación de la batería en un fuego/horno; corte o aplastamiento mecánico de la batería con el posible resultado de explosión.
- Depósito de la batería en un entorno con una temperatura elevada con el posible resultado de explosión o la fuga de líquidos o gases.
- Temperatura extremadamente alta y/o presión de aire extremadamente baja con el posible resultado de explosión o la fuga de líquidos o gases.
- El equipo se ha montado a 2 o menos metros de distancia del suelo.

Material de Clase II	
Corriente continua	
Corriente alterna	
Solo para uso en interiores	

### **Contenido de la caja**

Verifique e identifique el contenido de la caja:

- 1 altavoz
- 1 cable de carga USB C



### **Descripción de las piezas**

#### **1 Botón de encendido/apagado**

Pulse durante 2 o 3 segundos para encender/apagar el altavoz; pulse durante 10 segundos para restablecer a los ajustes predeterminados.

#### **2 Botón de iluminación LED y cambio de modo de iluminación**

Pulsación larga para encender/apagar la iluminación LED

Pulsación corta para alternar entre los 3 modos de iluminación LED

#### **3 Reproducción/Pausa**

Pulsación corta para reproducir y pausar

Doble pulsación para la conexión TWS (Conexión inalámbrica de dos dispositivos de audio); pulsación durante 2 o 3 segundos para desconectar el TWS (Conexión inalámbrica de dos dispositivos de audio) o el Bluetooth

#### **4 Carga mediante USB type C: 5 V, 1 A**

### **Carga**

Conecte el cable de carga al altavoz y conéctelo a otra fuente de alimentación USB, como un PC/Mac, un adaptador USB C, etc.

Con batería baja, no reproduzca música y cargue al mismo tiempo.

#### **Conexión Bluetooth:**

Pulse el primer botón durante 2 o 3 segundos para encender el altavoz.

Busque «PARTYBTIPNANO» en el dispositivo móvil y selecciónelo. Una vez encontrado, una señal sonora indicará que el altavoz se ha conectado correctamente con el dispositivo.

Durante la sincronización, los indicadores luminosos LED parpadearán de forma cíclica. Una vez finalizada la sincronización, permanecerán fijos y de color azul durante unos segundos, antes de volver al modo de iluminación normal.

### Desconectar el Bluetooth

Para desconectar manualmente el Bluetooth en el altavoz, pulse el botón durante 2 o 3 segundos.

**Observación:** Si se produjera una llamada entrante mientras el sistema PARTYBTIPNANO está conectado a su teléfono móvil para reproducir música, la reproducción se pausará inmediatamente cuando responda a la llamada y se reanudará una vez finalizada la misma (a veces, quedará pausado después de finalizar la llamada. Esto dependerá de su modelo de móvil).

### Sincronizar dos altavoces (TWS: Conexión inalámbrica de dos dispositivos de audio)

- Para utilizar dos altavoces al mismo tiempo (mismo modelo, mismo nombre Bluetooth). Asegúrese de que los dos altavoces se encuentran en modo sincronización.
- Haga doble clic en el tecla «play/pause». Cuando escuche un «bip», los dos altavoces se habrán conectado correctamente. A continuación, utilice el dispositivo Bluetooth externo para buscar «PARTYBTIPNANO» y conectarlo para que pueda hacer funcionar los dos altavoces al mismo tiempo.

Fin de la sincronización TWS (Conexión inalámbrica de dos dispositivos de audio): para desconectar manualmente el modo TWS (Conexión inalámbrica de dos dispositivos de audio), pulse el botón de reproducción durante 2-3 segundos.

Restablecimiento total: Si se produce una desconexión o si el altavoz no funciona con normalidad, mantenga pulsado el botón de encendido durante más de 10 segundos

### Especificaciones técnicas del dispositivo

- Potencia de salida 5 W (RMS 3.5W)
- Alimentación: red eléctrica CC 5 V
- Altavoz: 2 pulgadas (5 cm), 4 ohmios
- Capacidad de la batería: 1.200 mAh
- Distancia de transmisión: 10 m
- Dimensiones del producto: 120 X 120 X 45 mm
- Nombre para sincronización Bluetooth: PARTYBTIPNANO

**Observación:** la distancia de conexión máxima es de 10 metros aproximadamente. Coloque el altavoz Bluetooth lo más cerca posible del dispositivo para evitar que se interrumpa la conexión.

### Funciones

- IP54 (resistente a las salpicaduras)
- TWS (Conexión inalámbrica de dos dispositivos de audio)
- Bluetooth
- Batería recargable
- Reproducción/Pausa

## **Especificaciones técnicas**

<b>Tipo</b>	<b>Especificaciones técnicas</b>	<b>Tipo</b>	<b>Especificaciones técnicas</b>
Altavoz	2 pulgadas (5 cm) (5 W)	Tiempo de carga	3 - 4 horas
Potencia pico	15 W	Duración de la reproducción	100 % de volumen durante aproximadamente 1 hora/1 hora y media, 50 % de volumen durante unas 3 horas.
Potencia RMS	3,5W	Versión del Bluetooth	5.0
		EIRP	- 4,6 dBm
Consumo de energía	0,1 W (luz apagada)/ 0,9 W (luz encendida)	Frecuencia de Bluetooth	2,402 - 2,480 GHz
Potencia de entrada	USB 5 V, 1 A	Frecuencia del altavoz	80 Hz - 20 kHz
Impedancia del altavoz	4 $\Omega$	Potencia absorbida	CC 5 V
Relación S/R	$\geq$ 55 dB	Conductor	altavoz de 2 pulgadas (5 cm), 4 ohmios
Tipo de batería	1.200 mAh - Litio Batería	Distancia de transmisión	10 m
Salida (V, A)	3,7 V. 1,2 Ah. 4,44 Wh	Dimensiones	120 x 120 x 45mm

**En un ambiente con descargas electrostáticas, el aparato podría apagarse. En ese caso, el usuario debe recargar la batería y reiniciar el aparato.**

## **Protección del medio ambiente**



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Se deben señalar los aspectos medioambientales de la eliminación de las baterías.



Cuando el símbolo de un contenedor de basura con ruedas tachado se encuentra en un producto, indica que éste está regulado por la directiva europea 2002/96/CE. Infórmese sobre el sistema local de recogida selectiva para productos eléctricos y electrónicos. Proceda según la normativa local y no deseche sus productos antiguos con los residuos domésticos. Al realizar la eliminación de este producto, también ayuda a evitar las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

## **Información complementaria**

- Con el fin de ahorrar energía, cuando el aparato permanece inactivo durante cierto tiempo, se apagará y entrará en modo de espera automáticamente. Se puede volver a encender mediante el selector de ENCENDIDO.
- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de estas marcas por parte de Bigben Interactive se hace en virtud de una licencia. El resto de marcas y nombres comerciales pertenecen a sus propietarios respectivos.

## **Declaración de conformidad**

- Mediante la presente, Bigben Interactive declara que el equipo radioeléctrico del tipo PARTYBTIPNANO cumple la directiva 2014/53/UE. El texto integral de la Declaración de conformidad UE puede consultarse en la siguiente dirección: <https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/>

Fabricado en China  
Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - Francia  
www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

**Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

**Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, sat@bigbenespana.es

**ITALIA**, support@bigbeninteractive.it

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



PARTYBTIPNANO  
**ALTOPARLANTE BLUETOOTH  
LUMINOSO**



**ISTRUZIONI PER L'USO**

PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO, LEGGERE ATTENTAMENTE  
LE ISTRUZIONI PER L'USO E CONSERVARLE PER  
UN'EVENTUALE CONSULTAZIONE FUTURA.

Avvio	26	Specifiche tecniche dell'apparecchio	29
Avvertenze e istruzioni di sicurezza	26	Funzioni	29
Contenuto della confezione	28	Specifiche tecniche	30
Descrizione delle parti	28	Tutela dell'ambiente	31
Ricarica	28	Informazioni complementari	31
Associare due altoparlanti (TWS: Connessione senza fili di due dispositivi audio)	29	Dichiarazione di conformità	31

## **Avvio**

- Togliere l'apparecchio dalla scatola.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio del prodotto.
- Riunire i materiali di imballaggio nella scatola o gettarli in sicurezza, rispettando le istruzioni relative alla raccolta differenziata riportate sull'imballaggio dell'apparecchio.

## **Avvertenze e istruzioni di sicurezza**

È necessario avere letto e compreso tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni, la garanzia non sarà applicabile.



1. Non rimuovere mai l'involucro dell'apparecchio.
2. Non collocare mai l'apparecchio sopra un altro dispositivo elettrico.
3. Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o si impigli, specialmente in prossimità delle spine, delle prese di corrente o del punto di fuoriuscita dall'apparecchio. Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta posta dietro all'apparecchio. Quando si stacca dalla presa a muro, rimuovere sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo. Prima di collegarlo alla presa di corrente, assicurarsi di aver effettuato tutti gli altri collegamenti.
4. Utilizzare esclusivamente parti/accessori raccomandati dal fabbricante.
5. Incaricare tecnici qualificati di qualsiasi riparazione dell'apparecchio. È necessario riparare l'apparecchio quando è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio:
  - se il cavo di alimentazione è danneggiato;
  - in caso di versamento di liquidi o inserimento di oggetti all'interno dell'apparecchio;
  - in caso di esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'umidità;
  - se l'apparecchio non funziona normalmente;
  - o se l'apparecchio è caduto o ha subito un urto.
6. La targhetta segnaletica si trova sulla parte inferiore dell'apparecchio.
7. Non bloccare mai le aperture di ventilazione.
8. Assicurarsi di disporre di uno spazio sufficiente e stabile attorno all'apparecchio per assicurarne la ventilazione.
9. L'apparecchio deve essere utilizzato in ambienti temperati, al riparo dalla luce diretta del sole, dalle fiamme libere o dal calore, dagli apparecchi di riscaldamento, dai fornelli o da qualsiasi altro dispositivo (compresi gli amplificatori) che genera calore. Non deve essere installato in prossimità di fonti di calore.
10. Le batterie (pacco batterie o pile installate) non devono essere esposte a calore eccessivo,

come luce del sole, fuoco, ecc.

11. Scollegare sempre l'apparecchio prima di pulirlo. Non lubrificare alcuna parte dell'apparecchio. Pulirlo con un panno morbido. Non utilizzare prodotti abrasivi né detergenti aggressivi.
12. Assicurarsi di poter sempre accedere facilmente al cavo di alimentazione, alla spina o all'adattatore, per poter scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, se necessario.
13. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di un punto d'acqua. Questo prodotto è progettato per resistere agli schizzi ma non può essere immerso.
14. Scollegare l'apparecchio in caso di temporale o se non verrà utilizzato per un periodo prolungato.
15. L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire da 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto le istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio in tutta sicurezza e comprendano i rischi potenziali. I bambini non devono giocare con l'apparecchio né con il cavo (rischio di strangolamento). La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
16. L'apparecchio deve essere alimentato solamente a bassa tensione di sicurezza, corrispondente alla marcatura che figura sull'apparecchio stesso.
17. La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento. L'apparecchio deve essere scollegato dall'alimentazione quando si rimuove la batteria.
18. Quando si utilizza il prodotto, esso deve essere posizionato ad almeno 20 cm di distanza dal corpo umano.







Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero avverte gli utilizzatori della presenza, all'interno dell'apparecchio, di tensioni elettriche pericolose non isolate e sufficientemente potenti da presentare un rischio di elettrocuzione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo indica la presenza di istruzioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

### **Evitare di usare la batteria nelle seguenti condizioni:**

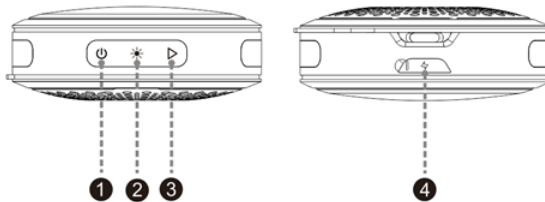
- temperatura estremamente alta o bassa durante l'uso, lo stoccaggio o il trasporto.
- Sostituzione della batteria con una di tipo errato, compromettendone la sicurezza.
- Smaltimento della batteria nel fuoco o in una stufa calda oppure schiacciare o tagliare meccanicamente una batteria, provocando un'esplosione.
- Lasciare la batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata, provocando un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.
- Lasciare la batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata, provocando un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.
- L'apparecchiatura è montata a una distanza da terra pari o inferiore a 2 metri.

Materiale di Classe II	
Corrente continua	
Corrente alternata	
Solamente per uso interno	

### **Contenuto della confezione**

Verificare e identificare il contenuto della confezione:

- 1 altoparlante
- 1 cavo di ricarica USB C



### **Descrizione delle parti**

#### **① Pulsante On/Off**

Premere per 2 o 3 secondi per accendere/spengere l'altoparlante, premere per 10 secondi per ripristinare le impostazioni predefinite.

#### **② Pulsante di illuminazione a LED e cambio della modalità di illuminazione**

Esercitare una pressione prolungata per accendere/spengere l'illuminazione a LED  
Esercitare una breve pressione per passare tra le 3 modalità di illuminazione a LED

#### **③ Riproduzione/Pausa**

Esercitare una breve pressione per riprodurre e mettere in pausa

Premere due volte per la connessione TWS (Connessione senza fili di due dispositivi audio), premere per 2 o 3 secondi per disconnettere il TWS (Connessione senza fili di due dispositivi audio) o il Bluetooth

#### **④ Ricarica tramite USB tipo C: 5 V, 1 A**

### **Ricarica**

Collegare il cavo di ricarica all'altoparlante e connetterlo a un'altra sorgente di alimentazione USB come un PC/Mac, adattatore USB C ecc.

Non ricaricare e riprodurre musica contemporaneamente quando la batteria è scarica.

### **Connessione Bluetooth**

Premere il primo pulsante per 2 o 3 secondi per accendere l'altoparlante.

Cercare "PARTYBTIPNANO" sul proprio dispositivo mobile e selezionarlo. Dopo averlo

trovato, un segnale acustico indicherà che l'altoparlante è stato connesso correttamente all'apparecchio.

In occasione dell'associazione, le spie luminose a LED lampeggeranno compiendo un movimento ciclico. Ad associazione riuscita, diventeranno blu e fisse per alcuni secondi prima di ritornare nella modalità di illuminazione normale.

### Disconnettere il Bluetooth

Per disconnettere manualmente il Bluetooth sull'altoparlante, premere il pulsante per 2 o 3 secondi.

**Nota:** In caso di chiamata in ingresso mentre il sistema PARTYBTIPNANO è connesso allo smartphone per la riproduzione musicale, la riproduzione viene immediatamente messa in pausa alla risposta della chiamata e la riproduzione riprenderà a chiamata terminata (a seconda del tipo di telefono, la riproduzione potrà a volte restare in pausa dopo la fine della chiamata).

### Associare due altoparlanti TWS: Connessione senza fili di due dispositivi audio)

- Per utilizzare due altoparlanti contemporaneamente (stesso modello, stesso nome Bluetooth). Assicurarsi che i due altoparlanti siano in modalità associazione.
- Fare un doppio clic sul tasto play/pause. Quando si sente un bip, significa che i due altoparlanti sono stati connessi correttamente. Utilizzare quindi il dispositivo Bluetooth esterno per cercare "PARTYBTIPNANO" e connetterlo per far funzionare entrambi gli altoparlanti contemporaneamente.

Terminare l'associazione TWS (Connessione senza fili di due dispositivi audio): per disconnettere manualmente la modalità TWS (Connessione senza fili di due dispositivi audio), premere il pulsante play per 2-3 secondi.

Ripristino totale: Se si verifica una disconnessione o se l'altoparlante non reagisce normalmente, tenere premuto il pulsante On per più di 10 secondi

### Specifiche tecniche dell'apparecchio

- Potenza di uscita 5 W (RMS 3.5W)
- Alimentazione: Di rete CC 5 V
- Altoparlante: 2 pollici (5 cm), 4 ohm
- Capacità della batteria: 1200 mAh
- Distanza di trasmissione: 10 m
- Dimensioni del prodotto: 120 X 120 X 45 mm
- Nome associazione Bluetooth: PARTYBTIPNANO

**Nota:** la distanza massima di connessione è di circa 10 metri. Posizionare l'altoparlante Bluetooth il più vicino possibile all'apparecchio per evitare interferenze.

### Funzioni

- IP54 (resistente agli schizzi)
- TWS (Connessione senza fili di due dispositivi audio)
- Bluetooth

- Batteria ricaricabile
- Riproduzione/Pausa

### Specifiche tecniche

Tipo	Caratteristiche tecniche	Tipo	Caratteristiche tecniche
Altoparlante	2 pollici (5 cm) (5 W)	Tempo di ricarica	3 - 4 ore
Potenza di picco	15 W	Durata di riproduzione	al 100% del volume: circa 1-1,5 ore, al 50% del volume: circa 3 ore
Potenza RMS	3,5 W	Versione del Bluetooth	5.0
		EIRP	- 4,6 dBm
Consumo di energia	0,1 W (illuminazione spenta)/ 0,9 W (illuminazione accesa)	Frequenza del Bluetooth	2,402 - 2,480 GHz
Potenza di ingresso	USB 5 V, 1 A	Frequenza dell'altoparlante	80 Hz - 20 kHz
Impedenza dell'altoparlante	4 $\Omega$	Potenza assorbita	CC 5 V
Rapporto Segnale/Rumore	$\geq 55$ dB	Driver	altoparlante da 2 pollici (5 cm), 4 ohm
Tipo di batteria	1200 mAh - Litio Batteria	Distanza di trasmissione	10 m
Uscita (V, A)	3,7 V. 1,2 Ah. 4,44 Wh	Dimensioni	120 X 120 X 45 mm

**In un ambiente con scariche elettrostatiche, il dispositivo potrebbe spegnersi. L'utente dovrà quindi ricaricare la batteria e resettare l'apparecchio.**

## **Tutela dell'ambiente**



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

Prestare attenzione all'impatto ambientale legato allo smaltimento delle batterie.



Quando il simbolo di un bidone con rotelle barrato accompagna il prodotto, significa che il prodotto risponde alla Direttiva europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici. Agire rispettando le regole locali e non smaltire gli apparecchi usati nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento degli apparecchi usati contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute umana.

## **Informazioni complementari**

- Per risparmiare energia, quando l'apparecchio non produce alcuna emissione audio in uscita per un certo periodo di tempo, si metterà automaticamente in standby. Può quindi essere riattivato utilizzando nuovamente il pulsante di alimentazione
- Il termine, il marchio e il logo Bluetooth®, sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è soggetto a licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari.

## **Dichiarazione di conformità**

- Con la presente, Bigben Interactive dichiara che l'apparecchiatura radioelettrica del tipo PARTYBTIPNANO è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile accedendo al sito internet seguente: <https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>

Prodotto in Cina  
Prodotto da BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex- Francia  
www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

**Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

**Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, sat@bigbenespana.es

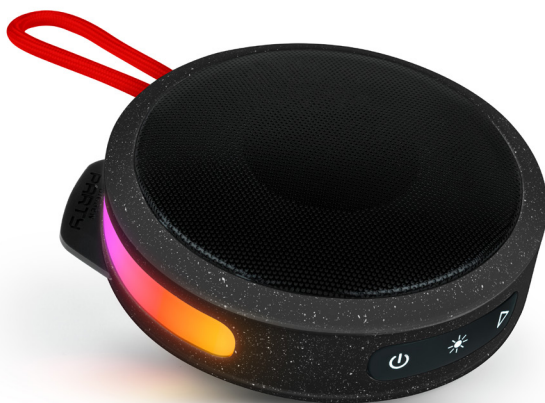
**ITALIA**, support@bigbeninteractive.it

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



PARTYBTIPNANO

**COLUNA BLUETOOTH LUMINOSA**



## **MANUAL DE INSTRUÇÕES**

ANTES DE UTILIZAR ESTE APARELHO, LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES E GUARDE-O PARA CONSULTA POSTERIOR.

Arranque	34	Características técnicas do aparelho	37
Advertências e instruções de segurança	34	Funções	37
O que está na caixa?	36	Especificações técnicas	38
Descrição das peças	36	Proteção ambiental	39
Carregamento	36	Informações complementares	39
Emparelhar duas colunas (TWS: Conexão sem fio de dois dispositivos de áudio)	37	Declaração de conformidade	39

## **Arranque**

- Tire o aparelho da caixa.
- Retire todos os materiais da embalagem do produto.
- Coloque os materiais da embalagem na caixa ou elimine-os em segurança respeitando as instruções de reciclagem presentes na embalagem do aparelho.

## **Advertências e instruções de segurança**

Deve ter lido e compreendido todas as instruções antes de utilizar este aparelho. Em caso de danos resultantes do incumprimento das instruções, a garantia não se aplica.



1. Nunca retire o compartimento deste aparelho.
2. Nunca coloque este aparelho por cima de outro equipamento elétrico.
3. Proteja o fio de alimentação de forma a evitar pisá-lo ou prendê-lo, especialmente ao nível das tomadas e do ponto de saída do aparelho. Verifique se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa traseira do aparelho. Quando desliga a tomada, retire sempre a ficha da tomada. Nunca puxe pelo próprio cabo de alimentação. Antes de ligar a tomada, certifique-se de que efetuou todas as ligações.
4. Utilize apenas equipamentos/acessórios recomendados pelo fabricante.
5. Confie todas as reparações do aparelho a reparadores qualificados. É necessária uma reparação quando o aparelho estiver danificado, de qualquer forma, nomeadamente:
  - se o cabo de alimentação estiver danificado;
  - em caso de derrame de líquidos ou de inserção de objetos no aparelho;
  - em caso de exposição do aparelho à chuva ou à humidade;
  - se o aparelho não funcionar normalmente;
  - ou se o aparelho tiver caído ou sofrido um choque.
6. A placa de características encontra-se na parte inferior do aparelho.
7. Nunca bloqueie os orifícios de ventilação.
8. Certifique-se de que dispõe de espaço suficiente e estável em redor do aparelho para garantir a ventilação.
9. Este aparelho deve ser utilizado num ambiente ameno, ao abrigo da luz direta do sol, das chamas abertas ou do calor, dos aparelhos de aquecimento, dos fogões ou de qualquer outro aparelho (incluindo dos amplificadores) que gera calor. Não o instale perto de fontes de calor.
10. As baterias (conjunto de baterias ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a um

calor excessivo, como raios de sol, um incêndio, etc.

11. Desligue sempre o aparelho antes de limpá-lo. Não lubrifique este aparelho. Limpe-o com um pano macio. Não utilize produtos abrasivos nem produtos de limpeza agressivos.
12. Certifique-se de que consegue aceder facilmente ao fio de alimentação, à ficha ou ao adaptador, para poder desligar este aparelho da tomada elétrica, se necessário.
13. Não utilize este aparelho próximo de um ponto de água. Este produto foi concebido para resistir aos salpicos de água, mas não pode ser submerso.
14. Desligue este aparelho em caso de trovoada ou caso não o utilize durante um longo período de tempo.
15. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência ou de conhecimentos, caso sejam supervisionados ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho em total segurança e caso tenham compreendido os riscos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho, nem com o cabo (risco de asfixia). A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
16. Este aparelho deve ser alimentado apenas sob a muito baixa tensão de segurança correspondente à marcação no aparelho.
17. A bateria deve ser retirada do aparelho antes de eliminá-lo. O aparelho deve estar desligado da corrente quando retira a bateria.
18. Durante a utilização do produto, deverá ser colocado a pelo menos 20 cm de distância do corpo humano.



O símbolo do relâmpago num triângulo equilátero adverte os utilizadores para a presença, dentro do aparelho, de tensões elétricas perigosas não isoladas suficientemente potentes para apresentar um risco de eletrocussão.



O ponto de exclamação num triângulo indica a presença de instruções importantes relativas ao funcionamento e à manutenção (reparação) na documentação que acompanha o aparelho.

#### **Evitar a utilização da bateria nas seguintes condições:**

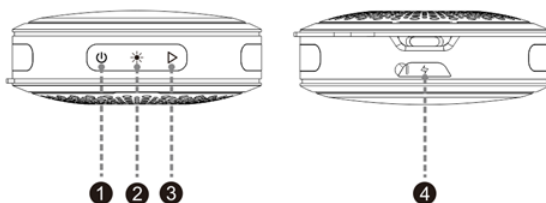
- Temperatura extremamente alta ou baixa durante a utilização, arrumação ou transporte.
- Substituição incorreta da bateria que pode anular a garantia
- Eliminação da bateria no fogo ou num forno quente, esmagamento ou corte mecânico da bateria que pode resultar em explosão.
- Deixar a bateria num ambiente com temperatura extremamente elevada que pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamáveis.
- Temperatura extremamente alta e/ou pressão do ar extremamente baixa que pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamáveis.
- O equipamento é instalado a uma distância do solo igual ou inferior a 2 metros.

Material de classe II	
Corrente contínua	
Corrente alternada	
Apenas para uso no interior	

### **O que está na caixa?**

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- 1 coluna de som
- 1 cabo de carregamento USB C



### **Descrição das peças**

#### **1 Botão Ligar/Desligar**

Carregue durante 2 ou 3 segundos para ligar/desligar a coluna, carregue durante 10 segundos para reiniciar com os parâmetros predefinidos.

#### **2 Botão de iluminação LED e alteração do modo de iluminação**

Carregue continuamente para ligar/desligar a iluminação LED

Carregue brevemente para alternar entre os 3 modos de iluminação LED

#### **3 Leitura/Pausa**

Carregue brevemente para reproduzir e colocar em pausa

Carregue duas vezes para a ligação TWS (Conexão sem fio de dois dispositivos de áudio), carregue durante 2 ou 3 segundos para desligar a TWS (Conexão sem fio de dois dispositivos de áudio) ou o Bluetooth

#### **4 Carregamento por USB Tipo C: 5 V, 1 A**

### **Carregamento**

Ligue o cabo de carregamento na coluna e ligue-o a outra fonte de alimentação USB, como um PC/MAC, adaptador USB C, etc.

Se a bateria estiver fraca, não carregue nem lance música ao mesmo tempo.

### **Ligação Bluetooth**

Carregue no primeiro botão 2 ou 3 segundos para ligar a coluna de som.

Procure «PARTYBTIPNANO» no seu aparelho móvel e selecione-o. Quando encontrar, um

sinal sonoro indicará que a coluna de som está ligada ao aparelho.

Durante o emparelhamento, os indicadores luminosos LED piscarão com um movimento cíclico. Após o emparelhamento ser efetuado, ficarão azuis e fixos durante alguns segundos antes de regressarem ao modo de iluminação normal.

### Desligar o Bluetooth

Para desligar manualmente o Bluetooth na coluna carregue no botão durante 2 ou 3 segundos.

**Observação:** Em caso de chamada recebida quando o sistema PARTYBTIPNANO está ligado ao seu telemóvel para uma leitura musical, a leitura é de imediato colocada em pausa quando atende a chamada e esta retomará finda a chamada (em função do tipo de telemóvel, a leitura poderá, por vezes, permanecer em pausa após a conclusão da chamada).

### Emparelhar duas colunas (TWS: Conexão sem fio de dois dispositivos de áudio)

- Para utilizar duas colunas ao mesmo tempo (mesmo modelo, mesmo nome Bluetooth). Certifique-se de que as duas colunas estão em modo de emparelhamento.
- Carregue duas vezes no botão play/pause. Quando ouvir um bip, isso significa que as duas colunas foram ligadas com sucesso. Em seguida, utilize o aparelho de Bluetooth externo para procurar «PARTYBTIPNANO» e ligá-lo para que as duas colunas de som funcionem ao mesmo tempo.

Desligar o emparelhamento TWS (Conexão sem fio de dois dispositivos de áudio): para desligar manualmente o modo TWS (Conexão sem fio de dois dispositivos de áudio), carregue no botão play durante 2-3 segundos.

Reiniciação total: Caso a coluna se desligue ou não reagir normalmente, mantenha o botão de arranque premido durante mais de 10 segundos

### Características técnicas do aparelho

- Potência de saída 5W (RMS 3.5W)
- Alimentação: Rede CC 5 V
- Altifalante: coluna de 2 polegadas (5 cm), 4 ohms
- Capacidade da bateria: 1200 mAh
- Distância de transmissão: 10 m
- Dimensões do produto: 120 x 120 x 45 mm
- Nome de emparelhamento Bluetooth: PARTYBTIPNANO

**Nota:** a distância de ligação máxima é de cerca de 10 metros. Coloque a sua coluna Bluetooth o mais próximo possível deste aparelho para evitar a perturbação da ligação.

### Funções

- IP54 (resistente aos salpicos de água)
- TWS (Conexão sem fio de dois dispositivos de áudio)
- Bluetooth
- Bateria recarregável
- Leitura/Pausa

## **Especificações técnicas**

<b>Tipo</b>	<b>Características técnicas</b>	<b>Tipo</b>	<b>Características técnicas</b>
Coluna de som	2 polegadas (5 cm) (5 W)	Tempo de carga	3 - 4 horas
Potência de pico	15 W	Duração da reprodução	Durante cerca de 1-1,5 horas a 100 % do volume, durante cerca de 3 horas a 50 % do volume
Potência RMS	3,5W	Versão do Bluetooth	5.0
		EIRP	- 4,6 dBm
Consumo de energia	0,1 W (iluminação desligada)/ 0,9 W (iluminação acesa)	Frequência do Bluetooth	2,402 - 2,480 GHz
Potência de entrada	USB 5 V, 1 A	Frequência da coluna	80 Hz - 20 kHz
Impedância da coluna	4 $\Omega$	Potência absorvida	CC 5 V
Relação S/B	$\geq 55$ dB	Piloto	coluna de 2 polegadas (5 cm), 4 ohms
Tipo de bateria	1200 mAh - Lítio Bateria	Distância de transmissão	10 m
Saída (V, A)	3,7 V 1,2 Ah 4,44 Wh	Dimensões	120 x 120 x 45 mm

**Num ambiente com descargas eletrostáticas, o aparelho poderá desligar-se. O utilizador deverá então recarregar a bateria e reinicializar o aparelho.**

## **Cuidado com o meio ambiente**



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de elevada qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Importa chamar a atenção para os aspetos ambientais da eliminação das baterias.



Quando o símbolo do caixote do lixo com uma cruz estiver afixado num produto, isso significa que o produto está abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se sobre o seu sistema local de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. Aja em conformidade com as regras locais e não descarte os seus produtos antigos juntamente com o lixo doméstico normal. A eliminação deste produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

## **Informações complementares**

- Para poupar energia, quando o aparelho não emite qualquer sinal sonoro durante algum tempo, este coloca-se automaticamente em modo de Stand-by. Pode, então, ser novamente colocado em funcionamento ao utilizar de novo o botão de alimentação
- A palavra Bluetooth®, a marca e o logotipo são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas por parte da Bigben Interactive ocorre com licença. As outras marcas e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.

## **Declaração de conformidade**

- Pela presente, a Bigben Interactive declara que o equipamento radioelétrico do tipo PARTYBTIPNANO está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço eletrónico: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Fabricado na China  
Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - França  
www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

**Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

**Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, sat@bigbenespana.es

**ITALIA**, support@bigbeninteractive.it

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



PARTYBTIPNANO  
**BLUETOOTH-LAUTSPRECHER MIT  
LICHTEFFEKTEN**



**BEDIENUNGSANLEITUNG**

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG BITTE BITTE VOR GEBRAUCH DES  
GERÄTS SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE  
ZUR SPÄTEREN EINSICHTNAHME AUF.

Erste Schritte	42	Technische Daten des Geräts	45
Warnungen und Sicherheitshinweise	42	Funktionen	45
Verpackungsinhalt	44	Technische Spezifikationen	46
Beschreibung der Teile	44	Umweltschutz	47
Laden	44	Zusätzliche Informationen	47
Kopplung von Lautsprechern (TWS : Drahtlose Verbindung von zwei Audiogeräten)	45	Konformitätserklärung	47

## **Erste Schritte**

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien von dem Produkt.
- Verstauen Sie die Verpackungsmaterialien in dem Karton oder entsorgen Sie sie sicher gemäß den auf der Verpackung angegebenen Anweisungen zur Abfalltrennung.

## **Warnungen und Sicherheitshinweise**

Es ist wichtig, dass Sie vor dem Gebrauch des Geräts alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung entstehen, entfällt der Garantieanspruch.



1. Das Gehäuse des Geräts niemals entfernen.
2. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
3. Achten Sie darauf, nicht auf das Netzkabel zu treten oder es einzuklemmen, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der es aus dem Gerät austritt. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung der auf dem Schild auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ziehen Sie beim Trennen des Netzsteckers immer den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzsteckers, dass alle anderen Anschlüsse vorgenommen wurden.
4. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Geräte/Zubehörteile.
5. Lassen Sie alle Reparaturen von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, insbesondere:
  - wenn das Stromkabel beschädigt ist;
  - wenn Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind oder wenn Gegenstände in das Gerät eingeführt wurden;
  - wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde;
  - wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert;
  - oder wenn das Gerät heruntergefallen ist oder einen Stoß erlitten hat.
6. Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
7. Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen.
8. Stellen Sie sicher, dass um das stabil stehende Gerät herum ausreichend Platz für die Belüftung vorhanden ist.
9. Dieses Gerät sollte in temperierter Umgebung verwendet werden, fern von direktem

Sonnenlicht, offenen Flammen oder Hitze, Heizungen, Herden oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen. Nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen.

10. Die Batterien (Akkublock oder eingebaute Batterien) vor übermäßiger Hitze wie z. B. Sonnenlicht, Feuer usw. schützen.
11. Das Gerät vor dem Reinigen immer vom Stromnetz trennen. Keinerlei Teile dieses Geräts schmieren. Das Gerät mit einem weichen Tuch reinigen. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
12. Vergewissern Sie sich, dass Stromkabel, Stecker oder Adapter stets ungehindert zugänglich sind, damit das Gerät bei Bedarf jederzeit von der Netzsteckdose getrennt werden kann.
13. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasserstellen benutzen. Dieses Produkt ist gegen Spritzwasser geschützt, darf aber nicht in Wasser eingetaucht werden.
14. Bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker des Geräts ziehen.
15. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Kenntnisse oder Erfahrung nur unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und dass sie die möglichen Risiken verstanden haben. Kinder dürfen weder mit dem Gerät noch mit dem Kabel spielen (Strangulierungsgefahr). Die Reinigung und Pflege darf nicht durch Kinder ohne Aufsicht erfolgen.
16. Dieses Gerät darf nur mit der auf der Kennzeichnung am Gerät angegebenen Sicherheitskleinspannung betrieben werden.
17. Die Batterie muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden. Vor dem Entfernen der Batterie das Gerät von der Stromversorgung trennen.
18. Das Produkt während der Nutzung in einem Abstand von mindestens 20 cm vom menschlichen Körper platzieren.







Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorliegen einer gefährlichen, nicht isolierten Spannung im Inneren des Geräts hin, die eine Stromschlaggefahr darstellen kann.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise für den Betrieb oder die Wartung (Reparatur) in der dem Gerät beiliegenden Bedienungsanleitung hin.

### **Folgende Bedingungen sind beim Gebrauch der Batterie zu vermeiden:**

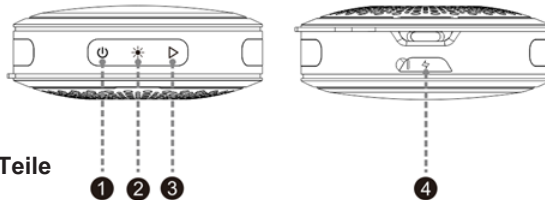
- Übermäßig hohe oder niedrige Temperaturen bei Gebrauch, Lagerung oder Transport.
- Ersatz der Batterie durch einen falschen Batterietyp, der eine Sicherung umgehen kann.
- Entsorgung der Batterie in einem Feuer oder in einen heißen Ofen, mechanisches Zerstören oder Zerschneiden der Batterie, da dies zu einer Explosion führen kann.
- Das Belassen der Batterie in einer Umgebung mit sehr hohen Temperaturen, da dies zur Explosion oder zum Entweichen von entflammbarem Gas oder Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit führen kann.
- Übermäßig hohe Temperaturen und/oder sehr niedriger Luftdruck, da dies zur Explosion oder zum Entweichen von entflammbarem Gas oder Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit führen kann.
- Das Gerät darf maximal 2 Meter über dem Boden installiert werden.

Schutzklasse II	
Gleichstrom	
Wechselstrom	
Ausschließlich für den Gebrauch im Innenraum	

### **Verpackungsinhalt**

Prüfen und ermitteln Sie den Verpackungsinhalt:

- 1 Lautsprecher
- 1 USB-C-Ladekabel



### **Beschreibung der Teile**

#### **1 Ein-/Aus-Taste**

2 oder 3 Sekunden lang gedrückt halten, um den Lautsprecher ein- oder auszuschalten, 10 Sekunden lang gedrückt halten, um mit den Standardeinstellungen neu zu starten.

#### **2 Taste für LED-Beleuchtung und Wechsel des Beleuchtungsmodus**

Zum Ein-/Ausschalten der LED-Beleuchtung länger gedrückt halten  
Kurz drücken, um zwischen den 3 Modi der LED-Beleuchtung zu wechseln

#### **3 Wiedergabe/Pause**

Für Wiedergabe und Pause kurz drücken

Für die TWS-Verbindung (Drahtlose Verbindung von zwei Audiogeräten) zweimal drücken, 2 oder 3 Sekunden lang drücken, um die TWS- (Drahtlose Verbindung von zwei Audiogeräten) oder die Bluetooth-Verbindung zu trennen.

#### **4** Laden über USB Typ C: 5 V, 1 A

##### **Laden**

Schließen Sie das Ladekabel an den Lautsprecher an und verbinden Sie es mit einer anderen USB-Stromquelle wie einem PC/Mac, USB-C-Adapter etc.

Wenn der Akkuladestand niedrig ist, bitte während des Ladevorgangs keine Musik abspielen.

##### **Bluetooth-Verbindung**

Drücken Sie die erste Taste 2 oder 3 Sekunden lang, um den Lautsprecher einzuschalten.

Suchen Sie auf Ihrem Mobilgerät nach "PARTYBTIPNANO" und wählen Sie es aus. Wenn er gefunden wurde, zeigt ein Signalton an, dass der Lautsprecher erfolgreich mit dem Gerät verbunden wurde.

Während des Kopplungsvorgangs blinken die LED-Anzeigen in einer Kreisbewegung. Nach erfolgreicher Kopplung leuchten sie für einige Sekunden blau und kontinuierlich, bevor sie wieder in den normalen Beleuchtungsmodus wechseln.

##### **Bluetooth-Verbindung trennen**

Um die Bluetooth-Verbindung am Lautsprecher manuell zu trennen, die Taste 2 oder 3 Sekunden lang gedrückt halten.

**Hinweis:** Bei einem eingehenden Anruf während das PARTYBTIPNANO -System zur Musikwiedergabe mit Ihrem Mobiltelefon verbunden ist, wird die Musik sofort unterbrochen, wenn Sie den Anruf entgegennehmen. Die Wiedergabe wird nach Beendigung des Anrufs fortgesetzt (je nach Art des Mobiltelefons kann die Wiedergabe manchmal nach Beendigung des Anrufs weiterhin unterbrochen bleiben).

##### **Kopplung von Lautsprechern (TWS : Drahtlose Verbindung von zwei Audiogeräten)**

- Zur gleichzeitigen Verwendung von zwei Lautsprechern (gleiches Modell, gleicher Bluetooth-Name). Vergewissern Sie sich, dass sich beide Lautsprecher im Kopplungsmodus befinden.
- Die Play/Pause-Taste doppelklicken. Wenn Sie einen Piepton hören, wurden beide Lautsprecher erfolgreich angeschlossen. Verwenden Sie dann das externe Bluetooth-Gerät, um nach "PARTYBTIPNANO" zu suchen und eine Verbindung herzustellen, damit beide Lautsprecher gleichzeitig funktionieren.

Beenden der TWS-Kopplung (Drahtlose Verbindung von zwei Audiogeräten): um den TWS-Modus (Drahtlose Verbindung von zwei Audiogeräten) manuell zu trennen, die Play-Taste 2-3 Sekunden lang gedrückt halten.

Vollständige Rücksetzung: Wenn es zu einer Unterbrechung der Verbindung kommt oder der Lautsprecher nicht normal reagiert, halten Sie die Einschalttaste länger als 10 Sekunden gedrückt.

##### **Technische Daten des Geräts**

- Ausgangsleistung 5W (RMS 3.5W)
- Stromversorgung: Netzstrom DC 5 V
- Lautsprecher: 2 Zoll (5 cm), 4 Ohm
- Akkukapazität: 1200 mAh

- Übertragungsentfernung : 10 M
- Maße des Geräts : 120 X 120 X 45mm
- Bluetooth-Kopplungsname PARTYBTIPNANO

**Hinweis:** Die maximale Kopplungsentfernung beträgt ca. 10 Meter. Bitte stellen Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher so nahe wie möglich an dieses Gerät, um Störungen der Verbindung zu vermeiden.

### Funktionen

- IP54 (geschützt gegen Spritzwasser)
- TWS (kabellos)
- Bluetooth
- Wiederaufladbare Batterie
- Wiedergabe/Pause

### Technische Spezifikationen

<b>Typ</b>	<b>Technische Daten</b>	<b>Typ</b>	<b>Technische Daten</b>
Lautsprecher	2 Zoll (5 cm) (5 W)	Ladezeit	3 - 4 Stunden
Spitzenleistung	15 W	Wiedergabe- dauer	100 % Lautstärke für ca. 1-1,5 Stunden, 50 % Lautstärke für ca. 3 Stunden
RMS-Leistung	3,5W	Bluetooth-Ver- sion	5.0
		EIRP	- 4,6 dBm
Energiever- brauch	0,1 W (bei aus- geschalteter Beleuch- tung/ 0,9 W (bei eingeschalteter Beleuch- tung	Bluetooth-Fre- quenz	2,402 - 2,480 GHz
Eingangslei- stung	USB 5 V, 1 A	Lautsprecherfre- quenz	80 Hz - 20 kHz
Lautsprecherim- pedanz	4Ω	Leistungsauf- nahme	CC 5 V
S/R-Verhältnis	≥ 55 dB	Treiber	des Lautsprechers 2 Zoll (5 cm), 4 Ohm
Akkutyp	1200 mAh -Lithium Akku	Übertra- gungsentfernung	10 m
Ausgang (V, A)	3,7 V. 1,2 Ah. 4,44 Wh	Maße	120 x 120 x 45mm

**In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen kann sich das Gerät ausschalten. Der Benutzer muss dann den Akku neu aufladen und das Gerät neu initialisieren.**

## Umweltschutz



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Werkstoffen und Komponenten konzipiert und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Bei der Entsorgung der Batterien auf den Umweltschutz achten.



Wenn dieses Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf einem Produkt zu finden ist, bedeutet dies, dass es der europäischen Richtlinie 2002/96/EG unterliegt. Bitte informieren Sie sich über örtlichen Abfallannahmestellen, an denen elektrische und elektronische Altgeräte einer getrennten Sammlung zugeführt werden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht über den Hausmüll. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

## Zusätzliche Informationen

- Zum Energiesparen schaltet das Gerät automatisch in Stand-by, wenn für eine gewisse Zeit keine Audio-Wiedergabe erfolgt. Es kann durch Verwendung des POWER-Schalters wieder eingeschaltet werden.
- Die Wortmarke Bluetooth®, die Marke und das Logo sind als eingetragene Marken Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Bigben Interactive erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Markennamen sind das Eigentum der jeweiligen Inhaber.

## Konformitätserklärung

- Bigben Interactive erklärt hiermit, dass die Funkanlage des Typs PARTYBTIPNANO der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter der folgenden Internetadresse eingesehen werden: <https://www.bigben-interactive.de/support/>

Hergestellt in China  
Hergestellt durch BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - Frankreich  
www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

**Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

**Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, sat@bigbenespana.es

**ITALIA**, support@bigbeninteractive.it

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



PARTYBTIPNANO  
**LICHTGEVENDE BLUETOOTH  
SPEAKERS**



**GEBRUIKSAANWIJZING**

ALVORENS DIT APPARAAT TE GEBRUIKEN, LEES DEZE  
INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR  
TOEKOMSTIGE RAADPLEGING

Starten	50	Technische kenmerken van het apparaat	53
Waarschuwingen en veiligheidsinstructies	50	Functies	53
Inhoud van de verpakking	52	Technische specificaties	54
Omschrijving van de onderdelen	52	Milieubescherming	55
Opladen	52	Aanvullende informatie	55
Twee speakers aansluiten (TWS: Draadloze verbinding van twee audioapparaten)	53	Conformiteitsverklaring	55

## **Starten**

- Haal het apparaat uit de doos.
- Haal alle verpakkingsmaterialen van het product.
- Doe de verpakkingsmaterialen in de doos of gooi deze veilig weg met inachtneming van de aanbevelingen voor afvalsortering op de verpakking van het apparaat.

## **Waarschuwingen en veiligheidsinstructies**

U dient alle instructies doorgelezen en begrepen te hebben voordat u dit apparaat gebruikt. In geval van schade als gevolg van het niet naleven van de instructies, zal de garantie niet van toepassing zijn.



1. De behuizing van dit apparaat nooit verwijderen.
2. Dit apparaat nooit op een ander elektronisch toestel plaatsen.
3. Het snoer zodanig beschermen dat het niet klem kan komen te zitten en dat men er niet op kan trappen, met name de stekker, het stopcontact en de uitgang van het apparaat. Zorg ervoor dat de spanning overeenkomt met de spanning vermeld op het identificatieplaatje op de achterkant van het apparaat. Trek altijd aan de stekker en nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen hebt gedaan voordat u de stekker in het stopcontact doet.
4. Gebruik alleen uit installaties/accessoires die door de fabrikant aanbevolen worden.
5. Vertrouw reparaties van het apparaat alleen toe aan gekwalificeerde reparateurs. Het apparaat moet gerepareerd worden als het op een of andere manier beschadigd is, met name:
  - als het snoer beschadigd is;
  - als een vloeistof op het apparaat geknoeid is of een voorwerp in het apparaat gestoken is;
  - als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht;
  - als het apparaat niet goed werkt;
  - of als het apparaat is gevallen of een klap gehad heeft.
6. Het typeplaatje bevindt zich op de onderkant van het apparaat.
7. De ventilatieopeningen nooit blokkeren.
8. Zorg ervoor dat de ruimte rondom het apparaat groot en stabiel genoeg is voor een goede ventilatie.
9. Dit apparaat moet bij kamertemperatuur gebruikt worden, beschermd tegen direct zonlicht, open vuur of warmte, verwarmingsapparatuur, kachels en andere apparaten

- (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren. Dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen plaatsen.
10. De batterijen (accu of batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonlicht, brand, enz.
  11. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Geen enkel onderdeel van dit apparaat smeren. Reinig het apparaat met een zachte doek. Geen schuurmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen gebruiken.
  12. Zorg ervoor dat u altijd eenvoudig toegang heeft tot het snoer, de stekker of de adapter zodat u het apparaat indien nodig kunt loskoppelen.
  13. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water. Dit product is spatwaterdicht, maar kan niet ondergedompeld worden.
  14. Het apparaat loskoppelen tijdens onweer of als u het langere tijd niet gebruikt.
  15. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen die fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen hebben of gebrek aan ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies ontvangen hebben over het veilig gebruik van het apparaat en de eventuele risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat of het snoer spelen (risico op verwurging). De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
  16. Het apparaat mag alleen van stroom voorzien worden onder zeer lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
  17. De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat het wordt weggegooid. Om de batterij uit het apparaat te halen, moet eerst de stekker uit het stopcontact worden gehaald.
  18. Plaats het apparaat op minstens 20 cm afstand van het lichaam wanneer u het gebruikt.



Het symbool van een bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt gebruikers over de aanwezigheid van gevaarlijke niet geïsoleerde elektrische spanning in het apparaat die krachtig genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



Het uitroepteken in een driehoek geeft de aanwezigheid van belangrijke instructies aan met betrekking tot de functionering en het onderhoud (reparatie) in de documentatie meegeleverd met het apparaat.

### **Gebruik de batterij niet onder de volgende omstandigheden:**

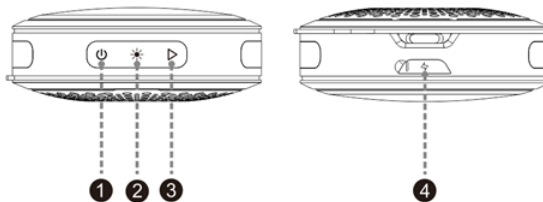
- Hoge of lage temperatuur tijdens gebruik, opslag of vervoer.
- Batterij vervangen met een onjuist type dat de beveiliging kan omzeilen.
- Batterij weggooien in vuur of een hete oven, of de batterij mechanisch in elkaar te drukken of te snijden Dit kan leiden tot een explosie.
- De batterij in een bijzonder hete omgeving te laten, wat kan leiden tot een explosie of lekken van ontvlambare vloeistof of gas.
- Bijzonder hoge temperatuur en/of bijzonder lage luchtdruk wat kan leiden tot een explosie of lekken van ontvlambare vloeistof of gas.
- Apparaat staat 2 meter of minder boven de grond.

Klasse II materiaal	
Gelijkstroom	
Wisselstroom	
Alleen voor binnengebruik	

### **Inhoud van de verpakking**

Controleer de inhoud van de verpakking

- 1 speaker
- 1 USB C-oplaadkabel



### **Omschrijving van de onderdelen**

#### **1 Aan/uit knop**

Houd 2 of 3 seconden ingedrukt om de speaker aan of uit te zetten, houd 10 seconden ingedrukt om standaard instellingen te herstellen.

#### **2 Knop led-verlichting en verlichting veranderen**

Houd langer ingedrukt om de led-verlichting in/uit te schakelen

Houd kort ingedrukt om te schakelen tussen de drie verlichtingsstanden

#### **3 Afspelen/Pauze**

Houd kort ingedrukt om af te spelen en op pauze te zetten

Druk twee keer voor TWS (Draadloze verbinding van twee audioapparaten) verbinding, houd twee of drie seconden ingedrukt om de TWS (Draadloze verbinding van twee audioapparaten) of Bluetooth verbinding te verbreken

#### **4** Opladen met USB type C: 5 V, 1 A

##### **Opladen**

Verbind de oplaadkabel met de speaker en verbind die met een andere USB-voedingsbron zoals een PC/Mac, USB-C adapter, enz.

Als de batterij zwak is, niet tijdens het opladen ook muziek afspelen.

##### Bluetooth-aansluiting

Druk twee of drie seconden op de eerste knop om de speaker aan te zetten.

Zoek 'PARTYBTIPNANO' op uw mobiele apparaat en selecteer die. De luidspreker geeft een geluidssignaal als hij is verbonden met het apparaat.

Tijdens het verbinden knipperen de led-lampjes op een cyclische manier. Als de verbinding is geslaagd, worden ze een paar tellen permanent blauw voordat ze teruggaan in de normale verlichtingsstand.

##### Bluetooth uitschakelen

Om Bluetooth handmatig uit te schakelen drukt u twee of drie seconden op de knop.

**Opmerking:** Als er een inkomend telefoongesprek is terwijl de PARTYBTIPNANO met uw mobiele telefoon voor het afspelen van muziek is verbonden, wordt het afspelen meteen onderbroken wanneer u het telefoongesprek beantwoordt en wordt het hervat zodra u het telefoongesprek beëindigt (afhankelijk van het type van uw mobiele telefoon is het mogelijk dat het afspelen na het beëindigen van de oproep nog op pauze staat.)

##### **Twee speakers aansluiten (TWS: Draadloze verbinding van twee audioapparaten)**

- Om twee speakers tegelijk te gebruiken, (zelfde model, zelfde Bluetoothnaam). Zorg ervoor dat beide speakers in verbindingstand staan.
- Dubbelklik op de knop play/pause. Wanneer u een piep hoort, betekent dit dat de beide speakers verbonden zijn. Zoek vervolgens op het externe Bluetooth-apparaat naar 'PARTYBTIPNANO' en verbind die zodat de beide speakers tegelijk werken.

TWS (Draadloze verbinding van twee audioapparaten) verbinding verbreken: om de TWS (Draadloze verbinding van twee audioapparaten) verbinding handmatig te verbreken drukt u twee tot drie tellen op de play-knop.

Helemaal opnieuw opstarten: Als de verbinding verbroken wordt of als de speaker niet normaal reageert, houd u de startknop langer dan 10 seconden ingedrukt.

##### **Technische kenmerken van het apparaat**

- Uitgangsvermogen 5W (RMS 3.5W)
- Stroomvoorziening: Netstroom 5 V
- Luidspreker: speaker van 2 inch (5 cm), 4 Ohm
- Batterijcapaciteit: 1200 mAh
- Transmissie-afstand: 10 m
- Afmetingen van het product: 120 X 120 X 45 mm
- Bluetooth verbindingsnaam: PARTYBTIPNANO

**Opmerking:** de maximale verbindingsafstand is ongeveer 10 meter. Plaats uw Bluetooth-luidspreker zo dicht mogelijk bij het apparaat om te voorkomen dat de verbinding wordt onderbroken.

### **Functies**

- IP54 (spatwaterdicht)
- TWS Draadloze verbinding van twee audioapparaten)
- Bluetooth
- Oplaadbare batterij
- Afspelen/Pauze

### **Technische specificaties**

<b>Type</b>	<b>Technische kenmerken</b>	<b>Type</b>	<b>Technische kenmerken</b>
Luidspreker	2 inch (5 cm) (5 W)	Oplaadtijd	3 - 4 uur
Maximumvermogen	15 W	Afspeeltijd	100% volume gedurende ongeveer 1 - 1,5 uur, 50% volume gedurende ongeveer 3 uur
RMS-vermogen	3,5 W	Bluetoothversie	5.0
		EIRP	- 4,6 dBm
Energieverbruik	0,1 W (verlichting uit) 0,9 W (verlichting aan)	Bluetoothfrequentie	2,402 - 2,480 GHz
Ingangsvermogen	USB 5 V, 1 A	Frequentie van de speaker	80 Hz - 20 kHz
Impedantie van de speaker	4Ω	Stroomverbruik	Gelijkstroom 5 V
Signaal-ruisverhouding	≥ 55 dB	Pilot	speaker van 2 inch (5 cm), 4 Ohm
Batterijtype	1200 mAh -Lithium Batterij	Transmissie-afstand	10 m
Uitgang (V, A)	3,7 V. 1,2 Ah. 4,44 Wh	Afmetingen	120 X 120 X 45 mm

**In een omgeving met elektrostatische ontladingen kan het toestel uitschakelen. De gebruiker moet dan de batterij opladen en het toestel resetten.**

## **Milieubescherming**



Uw product is ontworpen en vervaardigd uit materialen en onderdelen van hoge kwaliteit die gerecycled en herbruikt kunnen worden. Het is belangrijk op de hoogte te zijn van de milieuaspecten en het correct weggoien van de batterijen.



De doorgestreepte afvalcontainer op een product betekent dat het product onder de Europese richtlijn 2002/96 /EG valt. Vraag na waar u lokaal elektrische en elektronische producten kunt afdanken. Houd u aan de plaatselijke regels en gooi uw afgedankte producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Een juiste afvoer van dit product draagt bij aan het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

## **Aanvullende informatie**

- Om stroom te besparen zal het apparaat automatisch in slaapstand gaan wanneer er gedurende een bepaalde tijd geen geluid uitkomt. Het kan dan opnieuw worden opgestart door opnieuw op de aan/uit-knop te drukken
- Het woord Bluetooth®, het merk en het logo zijn handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en Bigben Interactive gebruikt deze merken onder licentie. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.

## **Conformiteitsverklaring**

- Bigben Interactive verklaart bij deze dat de installatie voor radioverbinding van het type Chevalet voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige EU-conformiteitsverklaring is te raadplegen op de volgende website: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Vervaardigd in China  
Vervaardig door BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - Frankrijk  
www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

**Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

**Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, sat@bigbenespana.es

**ITALIA**, support@bigbeninteractive.it

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



PARTYBTIPNANO

## GŁOŚNIK BLUETOOTH Z OŚWIETLENIEM



### INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ  
TĘ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I ZACHOWAĆ JĄ  
DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI.

Uruchomienie	58	Charakterystyka techniczna urządzenia	61
Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa	58	Funkcje	61
Zawartość opakowania	60	Specyfikacje techniczne	62
Opis części	60	Ochrona środowiska	63
Ładowanie	60	Informacje dodatkowe	63
Parowanie dwóch głośników (TWS: Bezprzewodowe połączenie dwóch urządzeń audio)	61	Deklaracja zgodności	63

## **Uruchomienie**

- Wyjąć urządzenie z pudełka.
- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z produktu.
- Umieścić materiały opakowaniowe w pudełku lub zutylizować je w bezpieczny sposób zgodnie ze wskazówkami w zakresie selektywnej zbiórki odpadów podanymi na opakowaniu urządzenia.

## **Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa**

Przed użyciem tego urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. W przypadku uszkodzenia wynikającego z nieprzestrzegania instrukcji gwarancja nie ma zastosowania.



1. Nigdy nie zdejmować obudowy tego urządzenia.
2. Nigdy nie kłaść tego urządzenia na innym sprzęcie elektrycznym.
3. Chronić przewód zasilający przed nadeptaniem lub ściśnięciem, szczególnie przy wtyczkach, gniazdach i wyjściach urządzenia. Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce z tyłu urządzenia. Odłączając wtyczkę sieciową od gniazdka, należy zawsze trzymać za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za przewód. Przed podłączeniem do gniazdka upewnić się, że podłączono wszelkie inne przyłącza.
4. Używać tylko dodatków i akcesoriów zalecanych przez producenta.
5. Wszelkie naprawy urządzenia należy pozostawić wykwalifikowanym osobom zajmującym się naprawami. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, w szczególności:
  - jeśli uszkodzony jest przewód zasilający;
  - w przypadku rozlania cieczy lub włożenia przedmiotów obcych do urządzenia;
  - jeśli urządzenie zostało wystawione na deszcz lub wilgoć;
  - jeśli urządzenie nie działa prawidłowo;
  - jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uderzone.
6. Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.
7. Nigdy nie blokować otworów wentylacyjnych.
8. Upewnić się, że wokół urządzenia zapewniono stałą przestrzeń wystarczającą do wentylacji.
9. To urządzenie należy stosować w klimacie umiarkowanym, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, otwartego ognia, źródeł ciepła, grzejników, kuchenek i wszelkich innych urządzeń (w tym wzmocniaczy) generujących ciepło. Nie montować go w pobliżu

źródeł ciepła.

10. Baterie (akumulator lub włożone baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, na przykład na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.
11. Przed czyszczeniem odłączyć wtyczkę od gniazdka. Nie smarować żadnej części tego urządzenia. Czyścić miękką szmatką. Nie używać materiałów ściernych ani agresywnych środków czyszczących.
12. Należy się upewnić, że zawsze jest możliwy łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza, aby w razie potrzeby móc odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego.
13. Nie używać tego urządzenia w pobliżu punktu wodnego. Ten produkt jest odporny na zachlapanie, ale nie może zostać zanurzony.
14. Odłączyć to urządzenie podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
15. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją ryzyko związane z korzystaniem z urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem ani przewodem (ryzyko uduszenia). Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia.
16. To urządzenie można zasilac wyłącznie bardzo niskim napięciem bezpiecznym, odpowiadającym oznaczeniom na urządzeniu.
17. Przed utylizacją z urządzenia należy wyjąć baterię. Na czas wyjmowania baterii urządzenie należy odłączyć od zasilania.
18. Podczas używania produktu należy zachować odległość co najmniej 20 cm od ciała.




Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkowników o znajdujących się wewnątrz urządzenia niebezpiecznych nieizolowanych napięciach elektrycznych, które są wystarczająco silne, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.



Wykrzyknik w trójkącie wskazuje na obecność ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (naprawy) w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

## **Instrukcje użytkownika baterii:**

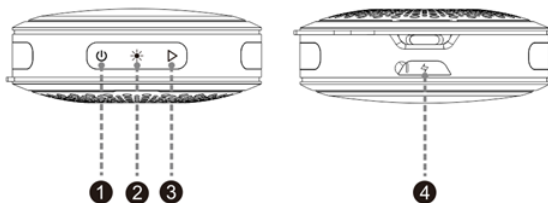
- Unikać ekstremalnie wysokiej lub niskiej temperatury, w których bateria byłaby użytkowana, przechowywana lub transportowana.
- Nie wymieniać tej baterii na baterię niewłaściwego typu, gdyż mogłoby to spowodować uszkodzenie mechanizmu bezpieczeństwa,
- Nie wrzucać baterii do ognia lub gorącego pieca. Unikać mechanicznego zgniatania lub cięcia baterii, gdyż mogłoby to spowodować wybuch.
- Nie pozostawiać baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze, gdyż mogłoby to spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Unikać ekstremalnie wysokiej temperatury i/lub ekstremalnie niskiego ciśnienia powietrza, gdyż mogłoby to spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Sprzęt należy montować na wysokości co najmniej 2 metrów od podłoża.

Materiał klasy II	
Prąd stały	
Prąd zmienny	
Tylko do użytku w pomieszczeniach	

## **Zawartość opakowania**

Sprawdzić i określić zawartość opakowania:

- 1 głośnik
- 1 kabel do ładowania USB C



## **Opis części**

### **1 Włącznik/wyłącznik**

Nacisnąć przez 2–3 sekundy, aby włączyć/wyłączyć głośnik, nacisnąć przez 10 sekund, aby uruchomić ponownie z ustawieniami domyślnymi.

### **2 Przycisk podświetlenia LED i zmiana trybu oświetlenia**

Długie naciśnięcie włącza/wyłącza oświetlenie LED.

Krótkie naciśnięcie umożliwia przechodzenie między 3 trybami oświetlenia LED.

### **3 Odtwarzanie/pauza**

Krótkie naciśnięcie umożliwia włączenie odtwarzania i wstrzymanie go.

Klikać dwukrotnie, aby uzyskać połączenie TWS (Bezprzewodowe połączenie dwóch urządzeń audio), nacisnąć przez 2–3 sekundy, aby rozłączyć połączenie TWS (Bezprzewodowe połączenie dwóch urządzeń audio) lub funkcję Bluetooth.

#### **4 Ładowanie za pomocą złącza USB typu C: 5 V, 1 A**

##### **Ładowanie**

Podłącz kabel do ładowania do głośnika i do innego źródła zasilania USB, takiego jak komputer PC/Mac, adapter USB C itp.

Jeśli bateria jest rozładowana to nie należy jednocześnie ładować urządzenia i odtwarzać muzyki.

##### **Podłączenie Bluetooth**

Naciśnij pierwszy przycisk przez 2–3 sekundy, aby włączyć głośnik.

Wyszukaj głośnik „PARTYBTIPNANO” w swoim urządzeniu mobilnym i wybierz go. Po znalezieniu sygnał dźwiękowy wskazuje, że głośnik został pomyślnie podłączony do urządzenia. Podczas parowania lampki kontrolne LED będą migać cyklicznie. Po udanym sparowaniu lampki zmieniają kolor na niebieski i będą świecić się przez kilka sekund, zanim powrócą do normalnego trybu oświetlenia.

##### **Rozłączanie Bluetooth**

Aby ręcznie rozłączyć połączenie Bluetooth na głośniku, naciśnij przycisk przez 2–3 sekundy.

**Uwaga:** w przypadku połączenia przychodzącego, gdy system PARTYBTIPNANO jest podłączony do telefonu komórkowego w celu odtwarzania muzyki, muzyka zostanie natychmiast wstrzymana po odebraniu połączenia, a odtwarzanie zostanie wznowione po zakończeniu połączenia (w zależności od typu telefonu komórkowego odtwarzanie może czasami być w dalszym ciągu wstrzymane po zakończeniu połączenia).

##### **Parowanie dwóch głośników (TWS: Bezprzewodowe połączenie dwóch urządzeń audio)**

- Umożliwia korzystanie z dwóch głośników jednocześnie (ten sam model, ta sama nazwa Bluetooth). Należy upewnić się, że oba głośniki są w trybie parowania.
- Kliknąć dwukrotnie przycisk odtwarzania/pauzy. Sygnał dźwiękowy oznacza, że oba głośniki zostały połączone prawidłowo. Następnie należy użyć zewnętrznego urządzenia Bluetooth, aby wyszukać głośnik „PARTYBTIPNANO” i podłączyć go, aby jednocześnie obsługiwać oba głośniki.

**Rozłączenie parowania TWS (Bezprzewodowe połączenie dwóch urządzeń audio):** aby ręcznie rozłączyć tryb połączenia TWS (Bezprzewodowe połączenie dwóch urządzeń audio), należy nacisnąć przycisk odtwarzania przez 2–3 sekundy.

**Pełne resetowanie:** w przypadku rozłączenia lub gdy głośnik nie reaguje normalnie należy nacisnąć i przytrzymać przycisk włączania przez ponad 10 sekund.

##### **Charakterystyka techniczna urządzenia**

- Moc wyjściowa 5 W (RMS 3.5W)
- Zasilanie: zasilacz sieciowy 5 V prądu stałego
- Głośnik: 2 cale (5 cm), 4 omy
- Pojemność baterii: 1200 mAh
- Zasięg transmisji: 10 m
- Wymiary produktu: 120 × 120 × 45 mm
- Nazwa parowania Bluetooth: PARTYBTIPNANO

**Uwaga:** maksymalny zasięg połączenia wynosi około 10 metrów. Aby uniknąć zakłóceń, głośnik Bluetooth należy umieścić jak najbliżej urządzenia.

## **Funkcje**

- IP54 (odporność na zachlapanie)
- TWS (Bezprzewodowe połączenie dwóch urządzeń audio)
- Bluetooth
- Bateria przeznaczona do wielokrotnego ładowania
- Odtwarzanie/pauza

## **Dane techniczne**

<b>Typ</b>	<b>Specyfikacja techniczna</b>	<b>Typ</b>	<b>Specyfikacja techniczna</b>
Głośnik	2 cale (5 cm) (5 W)	Czas ładowania	3– 4 godziny
Moc szczytowa	15 W	Czas odtwarzania	100% głośności przez około 1–1,5 godziny, 50% głośności przez około 3 godziny
Moc RMS	3,5 W	Wersja Bluetooth	5.0
		EIRP	- 4,6 dBm
Zużycie energii	0,1 W (przy wyłączonym oświetleniu) 0,9 W (przy włączonym oświetleniu)	Częstotliwość Bluetooth	2,402– 2,480 GHz
Moc wejściowa	USB 5 V, 1 A	Częstotliwość głośnika	80 Hz– 20 kHz
Impedancja głośnika	4 Ω	Pobór mocy	5 V prądu stałego
Stosunek sygnału do szumu (SNR)	≥ 55 dB	Pilot	głośnik 2 cale (5 cm), 4 omy
Rodzaj baterii	1200 mAh – litowa Bateria	Zasięg transmisji	10 m
Wyjście (V, A)	3,7 V, 1,2 Ah, 4,44 Wh	Wymiary	120 × 120 × 45 mm

**W środowisku, w którym występują wyładowania elektrostatyczne, urządzenie może się wyłączyć. Użytkownik musi wówczas naładować baterię i ponownie uruchomić urządzenie.**

## Ochrona środowiska



Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.

Należy zwrócić uwagę na środowiskowe aspekty utylizacji baterii.



Gdy na produkcie widoczny jest symbol przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt podlega dyrektywie europejskiej 2002/96/WE. Z pytaniami należy zwrócić się do lokalnego systemu selektywnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucać starych urządzeń wraz z odpadami domowymi. Zapewniając utylizację tego produktu, użytkownik pomaga również zapobiegać potencjalnie negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

## Informacje dodatkowe

- W celu zaoszczędzenia energii, gdy urządzenie nie emituje żadnego dźwięku przez pewien czas, to automatycznie przechodzi w tryb czuwania. Następnie można je ponownie włączyć przyciskiem zasilania.
- Słowo Bluetooth®, znak i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez BigBen Interactive jest objęte licencją. Wszystkie inne marki i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.

## Deklaracja zgodności

- Niniejszym BigBen Interactive oświadcza, że sprzęt radiowy typu PARTYBTIPNANO jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

Wyprodukowano w Chinach  
Wyprodukowano przez BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - Francja  
www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

**Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

**Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, sat@bigbenespana.es

**ITALIA**, support@bigbeninteractive.it

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



PARTYBTIPNANO

## SVIJETLEĆI BLUETOOTH ZVUČNIK



### UPUTE ZA UPORABU

PRIJE UPORABE OVOG APARATA PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE  
UPUTE I SAČUVAJTE IH ZA BUDUĆE UORABE

Pokretanje	66	Tehničke karakteristike uređaja	69
Upozorenja i sigurnosne upute	66	Funkcije	69
Sadržaj pakiranja	68	Tehničke specifikacije	70
Opis dijelova	68	Zaštita okoliša	71
Punjenje	68	Dodatne informacije	71
Uparite dva zvučnika (TWS: Bežično povezivanje dva audio uređaja)	69	Izjava o sukladnosti	71

## **Pokretanje**

- Izvadite uređaj iz kutije.
- Uklonite sav materijal za pakiranje s proizvoda.
- Stavite materijale za pakiranje u kutiju ili ih odložite na siguran način prema uputama za recikliranje naznačenim na pakiranju uređaja.

## **Upozorenja i sigurnosne upute**

Morate pročitati i razumjeti sve upute prije korištenja ovog uređaja. U slučaju oštećenja zbog nepoštivanja uputa, jamstvo ne vrijedi.



1. Nikada nemojte uklanjati kućište ovog uređaja.
2. Nikada nemojte postavljati ovaj uređaj na drugu električnu opremu.
3. Zaštitite kabel za napajanje kako biste izbjegli da ga zgazite ili priklještite, posebno na razini utikača, utičnica i na mjestu gdje kabele izlaze iz uređaja. Provjerite odgovara li napon napajanja naponu naznačenom na pločici na stražnjoj strani uređaja. Kada iskopčavate kabel iz utičnice, uvijek povlačite utikač. Nikada nemojte povlačiti kabel. Prije ukopčavanja u utičnicu, provjerite jeste li povezali sva ostala ukopčavanja.
4. Koristite samo dodatke/pribore koje preporučuje proizvođač.
5. Prepustite sve popravke uređaja kvalificiranim servisima. Popravak je neophodan kada je uređaj na bilo koji način oštećen, naročito:
  - ako je strujni kabel oštećen;
  - u slučaju prolijevanja tekućine ili umetanja predmeta u uređaj;
  - ako je uređaj izložen kiši ili vlazi;
  - ako uređaj ne radi normalno;
  - ili ako je uređaj pao ili je udaren.
6. Tipska pločica nalazi se na donjoj strani uređaja.
7. Nikada nemojte blokirati otvore za ventilaciju.
8. Provjerite imate li dovoljno stabilnog prostora oko uređaja za ventilaciju.
9. Ovaj uređaj treba koristiti u umjerenom okruženju, daleko od izravnog sunčevog svjetla, otvorenog plamena ili topline, grijača, peći ili bilo kojeg drugog uređaja (uključujući pojačala) koji proizvodi toplinu. Nemojte ga postavljati u blizini izvora topline.
10. Baterije (paket baterija ili instalirane baterije) ne smiju se izlagati prekomjernoj toplini, poput izravne sunčeve svjetlosti, vatre itd.
11. Uvijek isključite uređaj iz struje prije čišćenja. Nemojte podmazivati niti jedan dio ovog uređaja. Očistite ga mekom krpom. Nemojte koristiti abrazivna sredstva ili gruba sredstva

za čišćenje.

12. Pobrinite se da uvijek imate lak pristup kabele za napajanje, utikaču ili adapteru, tako da možete isključiti ovaj uređaj iz AC utičnice ako je potrebno.
13. Nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini vode. Ovaj je proizvod dizajniran da bude otporan na prskanje, ali se ne može potopiti.
14. Isključite ovaj uređaj iz struje tijekom oluja s grmljavinom ili kada ga ne koristite dulje vrijeme.
15. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i više, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute o tome kako sigurno koristiti uređaj i razumjeli uključene rizike. Djeca se ne smiju igrati s uređajem ili s kablom (opasnost od davljenja). Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
16. Ovaj uređaj smije se napajati samo s vrlo niskim sigurnosnim naponom koji odgovara oznaci na uređaju.
17. Bateriju je potrebno izvaditi iz uređaja prije odlaganja. Uređaj treba isključiti iz napajanja prilikom vađenja baterije.
18. Kada koristite proizvod, treba ga postaviti najmanje 20 cm od ljudskog tijela.







Simbol munje u jednakostraničnom trokutu upozorava korisnike na prisutnost opasnih neizoliranih električnih napona unutar uređaja koji su dovoljno jaki da predstavljaju opasnost od strujnog udara.



Uskličnik unutar trokuta označava prisutnost važnih uputa za rad i održavanje (popravak) u dokumentaciji koja ide uz uređaj.

#### **Izbjegavati korištenje baterije u sljedećim uvjetima:**

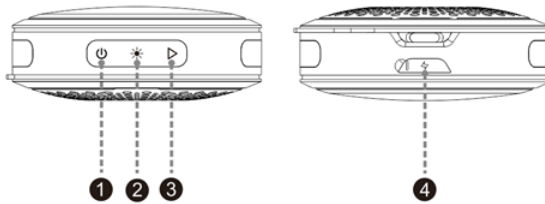
- Visoka ili niska ekstremna temperatura tijekom uporabe, skladištenja ili transporta.
- Zamjena baterije neispravnom vrstom baterije koja može poništiti zaštitu.
- Bacanje baterije u vatru ili vruću pećnicu, ili mehaničko drobljenje ili rezanje baterije, što može rezultirati eksplozijom.
- Ostavljanje baterije u okruženju s ekstremno visokom temperaturom što može dovesti do eksplozije ili istjecanja zapaljive tekućine ili plina.
- Ekstremno visoka temperatura i/ili ekstremno nizak tlak zraka koji mogu dovesti do eksplozije ili istjecanja zapaljive tekućine ili plina.
- Oprema je postavljena 2 metra ili manje od tla.

Class II material	
Direct current	
Alternating current	
For indoor use only	

## Sadržaj pakiranja

Provjerite i identificirajte sadržaj paketa:

- 1 zvučnik
- 1 USB C kabel za punjenje



## Opis dijelova

### 1 Tipka za uključivanje/isključivanje

Pritisnite 2 ili 3 sekunde za uključivanje/isključivanje zvučnika, pritisnite 10 sekundi za ponovno pokretanje sa zadanim postavkama.

### 2 Tipka za LED osvjetljenje i promjena načina osvjetljenja

Pritisnite dugo za uključivanje/isključivanje LED rasvjete  
Pritisnite kratko za prebacivanje između 3 LED načina osvjetljenja

### 3 Reprodukcija/pauza

Pritisnite kratko za reprodukciju i pauzu

Dodirnite dvaput za TWS (Bežično povezivanje dva audio uređaja) vezu, pritisnite 2-3 sekunde za prekid TWS (Bežično povezivanje dva audio uređaja) veze ili Bluetooth-a

### 4 Punjenje putem USB-a tipa C : 5 V, 1 A

## Punjenje

Priključite kabel za punjenje u zvučnik i spojite ga na drugi USB izvor napajanja kao što su PC/Mac, USB C adapter itd.

Kada je baterija slaba, nemojte reproducirati glazbu tijekom punjenja.

### Bluetooth veza

Pritisnite prvi gumb tijekom 2 ili 3 sekunde da biste uključili zvučnik.

Potražite "PARTYBTIPNANO" na svom mobilnom uređaju i odaberite ga. Kada se pronađe, zvučni signal će pokazati da je zvučnik uspješno spojen na uređaj.

Prilikom uparivanja LED indikatorska svjetla će treptati cikličkim pokretom. Nakon uspješnog uparivanja, postat će plave i svijetleće stalno nekoliko sekundi prije nego što se vrate u normalan način rada svjetla.

### Odspajanje Bluetooth veze

Da biste ručno isključili Bluetooth na zvučniku, pritisnite gumb na 2 ili 3 sekunde.

**Napomena** : Ako postoji dolazni poziv dok je sustav PARTYBTIPNANO povezan s vašim mobilnim telefonom za reprodukciju glazbe, glazba će se odmah pauzirati kada odgovorite na poziv, a reprodukcija će se nastaviti kada se poziv završi (ovisno o vrsti mobilnog telefona, reprodukcija može ostati pauzirana nakon završetka poziva).

### Uparite dva zvučnika (TWS: Bežično povezivanje dva audio uređaja)

- Za korištenje dva zvučnika u isto vrijeme (isti model, isti Bluetooth naziv). Provjerite jesu li oba zvučnika u načinu uparivanja.
- Dvaput kliknite na gumb za reprodukciju/pauzu. Kada čujete zvučni signal, to znači da su dva zvučnika uspješno spojena. Zatim pomoću vanjskog Bluetooth uređaja potražite "PARTYBTIPNANO" i povežite ga kako biste istovremeno pustili oba zvučnika.

Završiti TWS (Bežično povezivanje dva audio uređaja) uparivanje : Da biste ručno isključili TWS (Bežično povezivanje dva audio uređaja) način rada, pritisnite gumb za reprodukciju 2-3 sekunde.

Potpuno resetiranje: Ako dođe do prekida veze ili ako zvučnik ne reagira normalno, pritisnite i držite tipku za uključivanje dulje od 10 sekundi

### Tehničke karakteristike uređaja

- Izlazna snaga 5W (RMS 3.5W)
- Napajanje: DC 5 V mreža
- Zvučnik: 2 inča (5 cm), 4 ohma
- Kapacitet baterije: 1200 mAh
- Udaljenost prijenosa: 10 m
- Dimenzije proizvoda: 120 X 120 X 45 mm
- Naziv Bluetooth uparivanja: PARTYBTIPNANO

**Napomena**: maksimalna udaljenost veze je približno 10 metara. Postavite svoj Bluetooth zvučnik što bliže uređaju kako biste spriječili prekid veze.

### Funkcije

- IP54 (otporan na prskanje)
- TWS (Bežično povezivanje dva audio uređaja)
- Bluetooth
- Punjiva baterija
- Reprodukcija/pauza

## **Tehničke specifikacije**

<b>Tip</b>	<b>Tehničke karakteristike</b>	<b>Tip</b>	<b>Tehničke karakteristike</b>
Zvučnik	2 inča (5 cm) (5 W)	Vrijeme punjenja	3 - 4 sata
Maksimalna snaga	15 W	Vrijeme reprodukcije	100 % volumena oko 1-1,5 sat, 50% volumena oko 3 sata
RMS snaga	3,5 W	Bluetooth verzija	5.0
		EIRP	- 4,6 dBm
Potrošnja energije	0,1 W (osvjetljenje isključeno)/ 0,9 W (osvjetljenje uključeno)/	Bluetooth frekvencija	2,402 - 2,480 GHz
Ulazna snaga	USB 5 V, 1 A	Frekvencija zvučnika	80 Hz - 20 kHz
Impedancija zvučnika	4Ω	Apsorbirana snaga	CC 5 V
S/B omjer	≥ 55 dB	Pilot	Zvučnik od 2 inča (5 cm), 4 ohma
Tip baterije	1200 mAh -Litij Baterija	Udaljenost prijenosa	10 m
Izlaz (V, A)	3,7 V. 1,2 Ah. 4,44 Wh	Dimenzije	120 x 120 x 45 mm

**U okruženju s elektrostatičkim pražnjenjem, uređaj se može isključiti. Korisnik tada mora napuniti bateriju i resetirati uređaj.**

## **Zaštita okoliša**



Vaš je proizvod dizajniran i proizveden od visokokvalitetnih materijala i komponenti, koji se mogu reciklirati i ponovno koristiti.

Treba obratiti pozornost na ekološke aspekte zbrinjavanja baterija.



Kada se ovaj simbol prekrižene kante za smeće na kotačima nalazi na proizvodu, to znači da je proizvod obuhvaćen europskom direktivom 2002/96/EZ. Raspitajte se o lokalnom sustavu odvojenog prikupljanja električnih i elektroničkih proizvoda. Postupajte u skladu s lokalnim propisima i ne bacajte svoje stare proizvode s kućnim otpadom. Osiguravanjem odlaganja ovog proizvoda, također pomažete u sprječavanju potencijalno negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

## **Dodatne informacije**

- Radi uštede energije, kada uređaj neko vrijeme ne emitira zvuk, automatski će prijeći u stanje pripravnosti. Zatim se može ponovno uključiti ponovnim korištenjem tipke za napajanje
- Riječ Bluetooth®, oznaka i logotip registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc. i svako korištenje ovih znakova od strane Bigben Interactive je pod licencom. Sve ostale robne marke i trgovačka imena vlasništvo su njihovih vlasnika.

## **Izjava o sukladnosti**

- Ovime Bigben Interactive izjavljuje da je radijska oprema tipa PARTYBTIPNANO u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.bigben.fr/support](http://www.bigben.fr/support)

Proizvedeno u Kini  
Proizvedeno od strane BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - Francuska  
www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Waterloo Office Park / Bâtiment H  
Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium

**Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

**Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, sat@bigbenespana.es

**ITALIA**, support@bigbeninteractive.it

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)